

BERGPOST

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinden ■ Bellikon ■ Niederrohrdorf ■ Oberrohrdorf ■ Remetschwil

Inhaltsverzeichnis

Rohrdorferberg	1 – 16
Bellikon	17 – 19
Niederrohrdorf	21 – 24
Oberrohrdorf	25 – 28
Remetschwil	29 – 31

Vorweg, dem Gemeinderat Remetschwil ist nicht alles «Wurst», falls dieser Eindruck nachfolgend entstehen könnte!

Jungbürgerfeier 2022 Remetschwil



Die diesjährige Jungbürgerfeier stand ganz im Zeichen des Wurstmachens.

14 Jungbürgerinnen und Jungbürger fanden sich kürzlich im Gemeindegässli ein, um zusammen mit dem gesamten anwesenden Gemeinderat das Wurstmachen zu erlernen. Nach einer kurzen Begrüssung durch Frau Gemeindeammann Vreni Sekinger wurde das Wort, die Moderation und die Führung durch den gesamten Abend dem Betriebsleiter der Chämi Metzg Fislisbach, Marco Zyka, übergeben. Unterstützt wurde er von seinem Bruder Laurin, einem gelernten Koch und somit auch erfahrenen «Wurster».

Würzen und kneten

Marco Zyka zeigte den Jungbürgerinnen und Jungbürgern und dem Gemeinderat, wie sie das mitgebrachte Brät würzen und kneten mussten. Er erklärte, dass es unumgänglich ist, mit den vielen mitgebrachten Gewürzen sorgsam umzugehen und vorher auf einer Waage die genaue Menge abzuwägen. Wie schnell hat man z. B. viel zu viel Salz beigemischt, denn gemäss mitgebrachter Rezeptur sollten nicht mehr als 17,5 Gramm auf ein Kilo

Brät eingeknetet werden. Es standen über 20 Gewürze zur Verfügung und pro «Wurster» ein Kilo Brät. Bevor die Masse in eine der zur Verfügung gestellten vier Wurstmaschinen eingeführt werden konnte, musste die Masse von jedem einzelnen so lange bearbeitet werden, bis ein gewisser, immer noch recht klebriger Teig für die späteren Würste entstand.

Die angehenden Würste wurden mit viel Herzblut und Engagement vorbereitet. Alle waren hochkonzentriert am Werk. Vermutlich lag dies daran, dass alle wussten, dass es später nichts anderes als die eigenen Würste zu essen gab. Bei Unklarheiten waren Marco und Laurin immer sofort zur Stelle, um Jungbürgerinnen, Jungbürger und Gemeinderat hilfreich zur Seite zu stehen.

Mit viel Feingefühl

Nachdem das Kneten jeweils ein Ende gefunden hatte, ging es darum, die eigentliche fertige Wurst herzustellen. Marco Zyka zeigte auf, wie die Därme auf die Maschine aufgespannt werden. Neben einem kleinen Kichern in der Runde (das Aufspannen der Därme wurde von vielen sofort mit etwas anderem assoziiert) mussten Teams gebildet werden. Die Wurstmaschine benötigte zur Bedienung jeweils vier Hände. Manch einer der jungen und älteren Wurster war erstaunt, wieviel Wurst ein Kilo Brät hergibt und vor allem, wie lange so ein Darm war. Es standen zwei verschiedene Därme zur Verfügung, um Würste in verschiedenen Dicken herzustellen. Es brauchte viel Feingefühl um eine Wurst herzustellen, die einer gekauften Wurst ähnelte.

Der Gemeinderat und seine Ressorts

In der Zeit, als Marco und Laurin Zyka die Würste grillierten, hat sich der Gemeinderat den sehr interessierten Jungbürgerinnen und Jungbürgern einzeln vorgestellt und jeweils die eigenen Ressorts erklärt. Frau Gemeindeammann Vreni Sekinger äusserte gegenüber den Jungbürgerinnen und Jungbürgern, dass sie hoffe, bei anderen Gelegen-



Marco, Betriebsleiter der Chämi Metzg Fislisbach und sein Bruder Laurin Zyka, gelernter Koch und erfahrener «Wurster» führten durch den Abend.

heiten wie z. B. einer Gemeindeversammlung alle wieder begrüßen zu dürfen. Es war bis zu diesem Zeitpunkt sehr kurzweilig und doch schon fast 21 Uhr. Der Hunger war gross und das Essen der Würste ging definitiv schneller als das Herstellen. Ein kleines Dessert in Form von Crèmeschnitten rundeten den Abend kulinarisch ab. Die letzten Jungbürgerinnen und Jungbürger verliessen das Gemeindegässli nach 24 Uhr, soviel hatten sie sich noch gemeinsam zu erzählen beim gemeinsamen Jassen. Alle erhielten vor dem Heimweg eine Kühltasche mit dem Logo der Gemeinde, um all die produzierten Würste mit nach Hause zu nehmen und diese dann vielleicht mit der Familie zu geniessen und an diesen einmaligen Abend zurückzudenken.

■ Inserat

**Lerncoaching für Kinder,
Jugendliche und Erwachsene**

Löst den Knopf
im Kopf

lernVILLA

lernVILLA® | Gabriela Brühlmeier | M 079 637 89 58
Cholacherstrasse 18 | 5452 Oberrohrdorf
www.lernvilla.ch

Dreitägige Reise des Männerchors Bellikon

Herbstreise ins romantische Elsass



Foto: Gebhard Hug

Nach coronabedingtem längeren Proben-Unterbruch konnten wir die längst überfällige Vereinsreise am 12. bis 14. Oktober 2022 antreten. Eine gut gelaunte 27-köpfige Reisegruppe mit Partnerinnen und Gästen stieg in Bellikon erwartungsvoll in den Twerenbold-Königsklasse-Bus, wo wir von Chauffeur und Reisehostess herzlich begrüsst wurden.

Die Fahrt via Basel führte in das charmante kleine Dorf Eguisheim zu den typisch elsässischen Gebäuden mit den Spitzdächern und den Fachwerkfassaden. Nach dem Mittagessen fuhr wir zur Einschiffung auf unser schwimmendes Hotel «Excellence Princess» das am Rheinhafen in Karlsruhe mit einem Willkommensdrink auf uns wartete. Anschliessend konnten wir in

aller Ruhe unsere Kabinen im Oberdeck beziehen und erste Eindrücke an Bord und auf dem Sonnendeck geniessen. Ruhig und genussvoll glitt das luxuriöse Flussschiff rheinaufwärts an herbstlich gefärbten Ufer-Landschaften vorbei. Gut ausgeschlafen starteten wir zur kurzen Hinfahrt nach Strassburg. Es folgte eine gemütliche fast vierstündige Rundfahrt auf den Kanälen der Ill mit dem Ausflugschiff. Dank dem grosszügigen Glasdach waren herrliche Blicke auf die stolzen Zeitzeugen der Fachwerkhäuser, auf das mit rotem Sandstein gebaute Münster bis zu den modernsten imposanten Glas-Bauwerken der Europäischen Institutionen möglich.

Am Nachmittag erreichten wir auf der Elsässischen Weinstrasse die mittelalterliche Stadt

Obernai von wo wir mit dem originellen Touristenbähnchen bergwärts bis zu einem Aussichtspunkt mit atemberaubendem Panorama gefahren wurden. Herrliche Grünlandschaften am Fusse der Vogesen. Hier oben entstand auch unser Gruppenbild. In einem typischen Weinelokal stimmte unser Präsident und Dirigent Peter Meier passende Lieder an. Zum Beispiel Bachus! Edler Fürst des Weins und die Zecherweisheit «Ergreift das Glas zur guten Stund, der Geist des Weines tut sich kund. Stosst an, stosst an im Freundeskreis ...»

Am letzten Abend an Bord wurden wir mit einem festlichen Gala-Dinner verwöhnt und gute Gespräche mit den Tischnachbarn bereicherten den stimmungsvollen Abend. Wie es sich gehört von einem Männerchor, ergaben sich später in der Lounge noch ein paar weitere Kostproben aus unserem Repertoire, auch zur Freude weiterer Gäste auf dem Schiff.

Gestärkt nach einem reichhaltigen Frühstück und den erledigten Ausschiffungs-Formalitäten wurden wir in Basel von Kapitän, Besatzung und Reiseleitung verabschiedet. Genussvolle Tage an Bord des «kleinen Grandhotels» gingen zu Ende. Wir waren 195 km gefahren und haben neun Schleusen passiert.

Die Rückfahrt dem Rhein entlang, führte über Bözen nach Staretschwil ins Restaurant Frohsinn wo wir zum Mittagessen erwartet wurden. Zu diesem würdigen Abschluss unserer interessanten Vereinsreise gehört auch ein Dankeschön für das Organisationsteam mit Rudolf Meier, Anton Monn und Josef Karpf.

Ein ganz grosses Dankeschön an unseren langjährigen Präsidenten Peter Meier, der es immer wieder verstanden hat, mit grossartigen Konzertanlässen Hallen zu füllen und Freude an kulturellen Höhepunkten zu schenken. *Peter Gysi*

Da, wo es passiert.

Überall für Sie da.

Jetzt Gönner werden: [rega.ch/goenner](https://www.rega.ch/goenner)



rega 

24. September 2022: Wer nicht dabei war, hat etwas verpasst

EinzigARTig, das Konzert



Das Konzert vom Museumsverein Bellikon, im Rahmen der Ausstellung «einzigARTig», fand mit zahlreichem Publikum in der Kirche Bellikon statt.

Mehr als 150 Besucher fanden den Weg in den sakralen Raum und erlebten ein eindrückliches Konzert von vier Belliker Musikerinnen und Musikern, welche Barock, Klassik, Jazz, Moderne und Improvisation verbanden.

Die Besucher erwartete ein wunderschönes Musikerlebnis, das durch Stefan Keller intendiert und geplant worden war – welch ein Genuss. Gleich zu Beginn wurde die Kirche abgedunkelt. Bilder der Ausstellung einzigARTig aus dem Ortsmuseum, von Belliker Künstler/-innen, wurden auf eine grosse Leinwand projiziert. Stefan Keller eröffnete das Konzert mit seinen Querflöten-Künsten. Danach, im Wechsel, spielten die Künstlerinnen und Künstler Lynn Suffolk und Jonas Hitzlberger am Piano, Claude Meier am Bass bzw. Saiteninstrumenten sowie Stefan Keller an seinen Querflöten verschiedener Provenienz. Die Zuschauer wurden auf eine abwechslungsreiche Reise zu Bildern und Klängen von Bach, Brahms, Gershwin, Medtner, Monk sowie einer Komposition von Stefan Keller, mitgenommen.

Wunderbar war zu hören, wie die Musiker in die Bilder Ton brachten. So konnte man das Quaken der Frösche hören, das Säuseln des Windes spüren oder den Tanz der Frauen sehen und erleben – Anhaltender Applaus, ein Encore sowie im Nachgang spannende Gespräche mit den Künstler/-innen bei einem reichhaltigen Apéro beschlossen den Konzertabend.

Wer nicht dabei war, hat etwas verpasst. Die Atmosphäre, den Klangraum, die Menschen, den Apéro, die Gespräche – jedoch können wir auf YouTube, dank Marco Lucchi, einen Rückblick anbieten. Mehr dazu auf www.ortsmuseum-bellikon.ch oder im QR-Code.



Der Museumsverein dankt allen Künstler/-innen und Helfer/-innen, der Kirchgemeinde Bellikon, dem Sigris sowie allen, die uns mit Wort, Tat und als Mitglied unterstützt haben.

Übrigens – Mitglied werden können Sie schon für 30 Franken pro Jahr. – Generalversammlung eingeschlossen.



Erinnerung Seniorentreff Bellikon

Wir freuen uns auf den ersten Seniorentreff nach der Sommerpause am **Donnerstag, 10. November 2022, um 12.00 Uhr im Kirchensaal.**

Gerne nehmen wir heute und morgen noch die letzten Anmeldungen entgegen (Pia Britschgi, Tel. 056 496 36 89 oder Bea Bürgisser, Tel. 056 496 41 94).

Erscheinungsdaten der Bergpost 2022

Redaktions-schluss	Erscheinungs-Daten
2022	
9. November	16. November
23. November	30. November
14. Dezember	21. Dezember
2023	
4. Januar	11. Januar
25. Januar	1. Februar
15. Februar	22. Februar
8. März	15. März
22. März	29. März
12. April	19. April
26. April	3. Mai
10. Mai	17. Mai
31. Mai	7. Juni
14. Juni	21. Juni
5. Juli	12. Juli
26. Juli	3. August
9. August	16. August
23. August	30. August
6. September	13. September
20. September	27. September
4. Oktober	11. Oktober
18. Oktober	25. Oktober
8. November	15. November
22. November	29. November
13. Dezember	20. Dezember

Redaktionsschluss

Bei den Daten des Redaktionsschlusses handelt es sich um den letzten Termin.

Alle Beiträge müssen spätestens um 10 Uhr auf den Gemeindkanzleien eintreffen.

Es werden keine Beiträge durch die Druckerei direkt entgegengenommen.

Für ein «Reussbote»-Probe-Abo wählen Sie Telefon 056 491 13 28



Wir planen auf Mai 2023 eine Familien-Ausstellung

- vor 25 Jahren war die grosse Fotoausstellung
- vor 20 Jahren erschien der Bildband von Bellikon

Geschätzte Familien von Bellikon

Auf der Basis der obigen Jubiläen planen wir die nächste Sonderausstellung im Ortsmuseum.

Familien vom Dorf und deren Geschichte wollen wir anhand vorhandener Dokumente ins Zentrum stellen, nach über 20 Jahren aktualisieren und mit zusätzlichen Familien ergänzen.

Gemeinsam mit Ihnen nachforschen, Dokumente und Fotos suchen und präsentieren.

Sie alle – von Familien wie Steger, Kaufmann, Koch, Steffen, Hügli, Karpf, Meier – und so fort sind eingeladen mitzuwirken.

Wir freuen uns auf die kommende Zusammenarbeit mit Vertreterinnen und Vertreter der genannten und weiteren Familien und bitten um Kontaktaufnahme.

Museumsverein Bellikon
Josef Monn und Ausstellungsteam

Unter www.ortsmuseum-bellikon.ch folgt ein Hinweis auf die geplanten Ausstellung.



Gutes Beispiel einer Grossfamilie

De Chlaus wartet uf Euch ...



Us em Wald, do chunnt er ...!

Auch dieses Jahr wartet der Samichlaus mit seinen Gehilfen vom **Freitag, 2. Dezember bis Sonntag, 4. Dezember 2022** jeweils von **16.00 bis 20.30 Uhr** in der Scheune der Familie Steger an der Dorfstrasse 2 auf alle Kinder von Bellikon, die ihn gerne besuchen möchten. Er freut sich selbstverständlich immer über etwas Selbstgebasteltes für den herrlichen Weihnachtsbaum vor der Scheune – und natürlich über ein schönes Versli!

Damit sich der Samichlaus für Euch auch Zeit nehmen kann, ihr Eure Versli in Ruhe aufsagen könnt und der Chlaus eine Geschichte erzählen kann, **müsst ihr Euch anmelden**. Im Volg in Bellikon liegen gelbe Anmeldezettel auf. Diese sind ebenfalls im Internet unter www.bellichlaus.ch zu finden.

Die Anmeldezettel müssen bis **Freitag, 18. November 2022** im Briefkasten von

Andrea Steger, Dorfstrasse 2, 5454 Bellikon deponiert werden. Der Samichlaus und seine Gehilfen freuen sich sehr auf Euch!

Chlausgruppe Bellikon

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Senioren-Lotto am 16. November 2022

Wann:

- Mittwoch, 16. November 2022 ab 14.00 bis circa 17.00 Uhr

Wo:

- Gemeindehaus Niederrohrdorf, 2. Stock

Kosten:

- Pro Lotto-Karte Fr. 1.– (Mineralwasser steht gratis auf dem Tisch)
- In der Pause kann man Kaffee für Fr. 1.– und Kuchen für Fr. 1.50 pro Stück beziehen

Dauer:

- Es werden vier Runden gespielt

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme!

Helen Steger, Hedi Heiz und Gaby Huser

Wer berichtet
über Neuigkeiten in
Gemeinden,
Vereinen und
Kommissionen?

Reussbote

Anzeigenverkauf und Promotion:

Druckerei Nüssli AG
Bahnhofstrasse 37
5507 Mellingen
Tel. 056 491 13 28
Fax Druckerei 056 470 66 75
Fax Redaktion Reussbote 056 491 18 30

Das Adventsfenster – der Rookie unter den Weihnachtsbräuchen



Die Adventsfenster der Familie Dual waren immer ein beliebter Treffpunkt.

Der Adventskranz: 19. Jahrhundert. Der Weihnachtsbaum: 15. Jahrhundert. Der heilige Nikolaus – sogar 4. Jahrhundert. Wenn wir an Bräuche und Gepflogenheiten rund um die (Vor-)Weihnachtszeit denken, reichen deren Wurzeln meist weit in die Vergangenheit zurück. Da überrascht es umso mehr, dass ein in der Deutschschweiz weit verbreiteter Brauch, verhältnismässig wenig Jahre auf dem weihnachtlichen Buckel hat. Das Adventsfenster.

«Die Idee des begehbaren Dorf-Adventskalenders ist denkbar einfach» erklärt Sabine Bargetzi, vom neu gegründeten Familienverein in Bellikon. «24 Dorfbewohner schmücken eines ihrer Fenster, ihren Vorgarten oder Geschäftsauslage. Mit Start am 1. Dezember öffnet jeden Tag ein weiteres Fenster, das ab Einbruch der Dunkelheit bis etwa 22 Uhr beleuchtet wird. Während der Adventszeit können diese Fenster entdeckt werden und laden zu einem besinnlichen Dorfspaziergang ein.»

Dominik Wunderlin, der Autor des Buches «'s isch heiligi Wiehnachtszyt» in dem die schönsten Weihnachtsbräuche der Schweiz vorgestellt werden, hat im Rahmen der Buchvorbereitung nach den Wurzeln dieses schönen Brauchs gesucht. Trotz intensiver Nachforschungen konnte er allerdings keine Belege finden, die weiter als ins Jahre 1985 zurückreichen. Die Adventsfenster

sind sozusagen die Rookies in der Riege der altingesessenen Weihnachtsbräuche. Und auch Bellikon war einige Zeit lang ein begehrter Dorf-Adventskalender.

«Für unsere Familie und Mitbewohner des Mehrfamilienhauses war es das Event in der Vorweihnachtszeit», erzählt Susanne Dual, Mitglied des damaligen Familienvereins. «Wir haben immer einen reichhaltigen Apéro offeriert und durften viele Besucher aus dem Dorf, Nachbarn, Freunde und Verwandte begrüssen. Unsere Fenster waren ein Highlight an der Mutschellenstrasse, selbst Fahrgäste des Postautos gaben uns positives Feedback.»

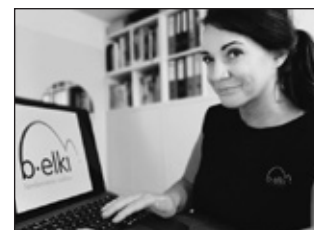
«Schon früh in der Programmplanung war uns klar, dass dieser schöne Brauch unbedingt auch wieder in Bellikon Einzug halten soll», erklärt Sabine Bargetzi die Bemühungen des Familienvereins b.elki, die Adventsfenster wieder zu beleben. «Nun sind wir angewiesen auf die Mithilfe der Belliker und Bellikerinnen. Wir wollen mit dem Adventsfensterweg aktiv die Begegnung zwischen den Menschen im Dorf fördern und Familien, Freunden, Paaren oder auch Läden die Möglichkeit eines spannenden vorweihnachtlichen Projektes eröffnen, dass schon in der Vorbereitungszeit entschleunigen und die Gemeinschaft fördern soll».

Das Fenster – ein Familienprojekt

«Das Fenster war jeweils ein richtiges Familienprojekt», sagt auch Susanne Dual. «Für die Gestaltung und Themenwahl waren meine Schwester und ich zuständig. Mein Vater unterstützte uns mit seinen Schreinerfähigkeiten. Die Kinder waren unsere Helfer beim Malen und dekorieren, unsere Ehemänner unterstützten uns beim Aufbau der Beleuchtung und mein Schwager braute uns wunderbaren Glühwein. Für die Backwaren stellten wir uns dann als leidenschaftliche Bäckerinnen selbst gerne in die Küche.»

«Mittlerweile sind schon fast die Hälfte aller Adventsfensterdaten vergeben, wir freuen uns riesig, dass das Interesse dafür scheinbar nach wie vor da ist. Nun möchten wir auch gerne noch die verbliebenen zwölf Tage füllen, nur so kann jeden Abend ein neues Fenster entdeckt werden», so Bargetzi. Der Familienverein b.elki bittet daher Interessierte sich unter www.belki.ch zu melden. Auf der Homepage sind sowohl alle noch verfügbaren Daten als auch die Standorte ersichtlich, an denen Fenster geplant sind. Zudem kann man sich direkt online für sein Wunschdatum anmelden.

«Ich kann jedem der Freude an der Vorweihnachtszeit hat, gerne Kontakte knüpft und strahlende Kinderaugen vor dem eigenen Zuhause sehen möchte, ein eigenes Adventsfenster nur empfehlen», beendet Susanne Dual ihre Erinnerungen an ihre aktive Adventsfensterzeit. Auch sie wird dieses Jahr wieder mit dabei sein. Zwar nicht mit einem eigenen Fenster, doch hat sie ihre Begeisterung für die lebendigen Adventskalender an ihre Tochter weitergegeben. Susanne wird sie bei der Gestaltung des Fensters ihres Coiffeur-Geschäfts im Dorf unterstützen. Was es dieses Jahr sein wird? «Das verraten wir natürlich noch nicht, aber kommt doch am zweiten Dezember vorbei und lasst euch vom Adventsfensterzauber anstecken.»



Sabine Bargetzi, des. Präsidentin b.elki

www.belki.ch
info@belki.ch

De Chlaus suecht Verstärchig ...



Die Helfer vom Samichlaus kommen langsam in die Jahre ...

Aus diesem Grund suchen wir Verstärkung, sei es als Samichlaus, Schmutzli oder für die Organisation / Vorbereitung von Anlässen.

In der Regel haben wir zwei Sitzungen vor der Adventszeit und dann natürlich die Tage mit den Samichlaus-Besuchen. Der Aufwand ist aber überschaubar.

Wir würden uns sehr freuen, wenn sich jemand meldet, der verschwiegen ist (was beim Samichlaus passiert, bleibt auch beim Samichlaus ...).

Als Entlohnung gibt es ein Nachtessen mit allen Helfern und viele glückliche und strahlende Kinderaugen.

Weitere Informationen bei:

Barbara Schürmann Telefon 078 611 73 22

Andrea Steger Telefon 079 811 86 5

Wir freuen uns auf Dich!

Einladung zur Fasnachtseröffnung

am 11.11. um 11.11 Uhr in Bellikon

Die Fasnächtler von Bellikon sind zurück für's 2023!



Die ÜBERNÄBELGUCKER von Bellikon freuen sich riesig, am 11.11. um 11.11 Uhr die Fasnacht zu eröffnen. Wir laden Fasnachtsfreunde, Fasnachtsliebhaber und einfach alle, die es gerne gemütlich haben am Freitag, 11. November 2022 um 11.11 Uhr ein, mit uns das Fasnachtsmotto in Erinnerung zu rufen. Komm' vorbei!!! Gegenüber dem Volg Bellikon gibt es einen Imbiss und etwas zum Anstossen. Geniesse gemütliche Stunden mit den ÜBERNÄBELGUCKERN und informiere dich bei uns über die Belliker Fasnacht. Wir freuen uns bereits jetzt auf das aktive Fasnachtstreiben und unseren Fasnachtsball vom 25. Februar 2023 in Bellikon. Es wäre natürlich irrsinnig, wenn junge Fasnächtlerinnen und Fasnächtler das Belliker Fasnachtszepter übernehmen würden.

Herzlich grüsst euch das Fasnachtskomitee

ÜBERNÄBELGUCKER Bellikon



Syrien-Konflikt

Wir schauen hin und helfen.

Vielen Dank für Ihre Spende.

Postkonto 30-9700-0
Vermerk «Nothilfe Syrien»
www.redcross.ch/syrien

25 Franken per
SMS spenden:
SYRIEN 25
an 464



Schweizerisches Rotes Kreuz 

Impressum Bergpost

Die Bergpost erscheint zweimal im Monat und wird in alle Haushaltungen in Bellikon, Niederrohrdorf, Oberrohrdorf-Staretschwil und Remetschwil zugestellt.

Auflage: 5900 Exemplare.

Redaktionen

Gemeindekanzlei 5454 Bellikon
Telefon 056 485 83 83 · Fax 056 485 83 88
E-Mail: gemeindeverwaltung@bellikon.ch

Gemeindekanzlei 5443 Niederrohrdorf
Telefon 056 485 66 00 · Fax 056 485 66 09
E-Mail: gemeindekanzlei@niederrohrdorf.ch

Gemeindekanzlei 5452 Oberrohrdorf
Telefon 056 485 77 00 · Fax 056 485 77 01
E-Mail: gemeindekanzlei@oberrohrdorf.ch

Gemeindekanzlei 5453 Remetschwil
Telefon 056 485 84 00 · Fax 056 485 84 01
E-Mail: gemeindekanzlei@remetschwil.ch

Druck

Druckerei Nüssli AG · 5507 Mellingen
Telefon 056 491 13 28 · Fax 056 470 66 75

Inseratannahme

Druckerei Nüssli AG · 5507 Mellingen
Telefon 056 491 13 28 · Fax 056 470 66 75
E-Mail: inserate@reussbote.ch

Inseratpreise

1-spaltige Millimeterzeile 66 Rp.
Reklame T1 78 Rp. / T2 104 Rp.
zuzüglich 7,7% Mehrwertsteuer

Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe:
Mittwoch, 9. November 2022

Alle Beiträge müssen spätestens um 10 Uhr auf den Gemeindekanzleien eintreffen. Es werden keine Beiträge durch die Druckerei direkt entgegengenommen.



Druckerei Nüssli AG
Bahnhofstrasse 37
5507 Mellingen
Telefon 056 491 13 28
Inserate@reussbote.ch

Verein Alterswohnungen Oberrohrdorf-Staretschwil

Ordentliche Mitgliederversammlung

Am 20. September begrüsst Präsident Peter Jäggi einige Mitglieder des Vereins Alterswohnungen Oberrohrdorf-Staretschwil zur alljährlichen ordentlichen Mitgliederversammlung. In seinem Jahresbericht waren einige Tätigkeiten des vergangenen Geschäftsjahres zusammengefasst.

Wie immer ist es das wichtigste Ziel von Verwaltung, Vorstand und Hauswartung, die Liegenschaft in gutem Zustand zu erhalten und dafür zu sorgen, dass alles funktioniert. Dies sind nur einige der notwendigen Voraussetzungen, damit sich Bewohnerinnen und Bewohner wohl und zuhause fühlen. Erfreulicherweise waren auch dieses Jahr alle Wohnungen durchgehend besetzt.



Unsere neue Heizung und Warmwasseraufbereitung läuft nun seit einem Jahr zuverlässig und einwandfrei. Es bedurfte einiger Anläufe, um Wasserdurchfluss und Thermostate in den Wohnungen korrekt einzustellen. Die Abrechnung eines vollständigen Jahres zeigt, dass die Heizkosten signifikant gesenkt werden konnten.

Die Mitgliederzahl des Vereins Alterswohnungen nimmt stetig ab. Neue Vereinsmitglieder und vor allem Mitglieder für den Vorstand zu finden ist schwierig und dauert meistens lange. Im vergangenen Jahr haben wir uns deshalb mit der Frage beschäftigt, ob es für den künftigen reibungslosen Betrieb der Seniorenliegenschaft eine besser geeignete Rechtsform als den «Verein» gibt. Wir haben die Frage mit einer Fachperson besprochen, und uns wurde klar, dass auch jede andere Rechtsform die entsprechenden Organe benötigt, um korrekt zu funktionieren. Der Vorstand hat sich deshalb entschieden, die Rechtsform «Verein» unverändert zu belassen und auch künftig die geeigneten Mitglieder für den Vorstand des Vereins zu finden und zu begeistern.



Nach zwei Amtsperioden sucht der Vorstand des Vereins Alterswohnungen einen neuen Präsidenten.

Interessiert? Peter Jäggi gibt gerne Auskunft, 056 496 42 37

Nachdem 2021 unsere Weihnachtsfeier dem Corona-Virus zum Opfer gefallen war, durften wir das traditionelle Weihnachtsessen im vergangenen Dezember unter Einhaltung der erforderlichen Massnahmen wieder durchführen. Wir genossen ein köstliches Abendessen aus dem Angebot von Mamma's Catering und wurden von

Esther Schürmann und Marcel Gross bestens musikalisch unterhalten.

Schon fast traditionell ist der einmal pro Monat durchgeführte Mittagstisch im Gemeinschaftsraum. Frau Ramseier und Frau Probst nehmen sich die Zeit, für Bewohnerinnen und Bewohner des Hauses, welche Lust und Hunger haben, ein leckeres Mittagessen zuzubereiten. Für diesen Dienst bedanken wir uns herzlich.

Nach dem Jahresbericht präsentierte Rolf Leimgruber von der 3. Treuhand GmbH für das Geschäftsjahr 2021/2022 ein solides Ergebnis. Basierend auf dem Jahresgewinn konnte unsere Hypothekenschuld weiter reduziert werden. Auch dieses Jahr wurde die Rechnung des Vereins durch unsere beiden Rechnungsrevisoren, Albert Hilber und René Trost, kritisch und ausführlich überprüft.

Am Ende der zügig verlaufenen Mitgliederversammlung bedankte sich Peter Jäggi bei allen, die mitgeholfen haben, das Geschäftsjahr 2021/2022 erfolgreich zu gestalten und dem harten Kern der Vereinsmitglieder für die Teilnahme an der Mitgliederversammlung und die Solidarität zum Verein Alterswohnungen Oberrohrdorf-Staretschwil.

Nach dem offiziellen Teil konnte ein Apéro aufgetischt werden und die Anwesenden hatten Gelegenheit, das Eine oder Andere vertieft zu besprechen.

Besuchen Sie unsere Homepage (www.senioren-oberrohrdorf.ch). Hier finden Sie Informationen über freie Wohnungen und das Formular, um sich unverbindlich auf die Warteliste für eine Seniorenwohnung setzen zu lassen.

■ Inserat

NÜSSLIDRUCK

**Inserate aufgeben
per E-Mail an:**
inserate@reussbote.ch

Ofenbau

- ◆ Kachelöfen
- ◆ Specksteinöfen
- ◆ Herdanlagen
- ◆ Cheminée
- ◆ Cheminéeöfen
- ◆ Pelletöfen

Plattenbeläge

- ◆ Keramische Platten
- ◆ Natursteinbeläge
- ◆ Mosaik
- ◆ Umbauarbeiten

Dual
Plattenbeläge & Ofenbau

Dual GmbH
Postfach
5454 Bellikon
Telefon 056 496 59 50
www.dual-ofen.ch
info@dual-ofen.ch

Landfrauen besuchen Opernhaus Zürich



Dreizehn neugierige Landfrauen und zwei interessierte Männer fuhren mit dem Zug nach Zürich-Stadelhofen zum Opernhaus. Frau Michèle Kolácková führte uns zuerst durch die Werkstatt, wo das neue Bühnenbild fertig ausgebaut wird. Dieses kann später noch dreimal für andere Vorstellungen verwendet werden und wird dann innerhalb von zehn Jahren verkauft. In der Kar-



tscherei werden vom Internet 3-D-Bilder, Figuren oder Tiere ausgedruckt, fünffach vergrößert und daraus Modelle angefertigt. Die Malerei erstellt sechs bis neun Monate vor der Vorstellung diverse Farbmuster fürs Bühnenbild. Holzwände und Holzgerüste werden in der Schreinerei gestaltet. Die Schlosserei ist für den Gerüstbau und filigrane Figuren für die Schauspieler zuständig.

Zuletzt in der Montagehalle wird das fertige Bühnenbild montiert, geprüft, wieder zerlegt und auf der Bühne schliesslich aufgebaut. In der Lagerhalle hat es für vier Bühnenbilder Platz. An der Decke der Bühne befinden sich 42 Zugstangen, die bis zu 500 kg Gewicht halten können.

Nach dem interessanten technischen Teil gingen wir ins eigentliche Opernhaus zurück, das von 1834 bis 1927 noch Stadttheater Zürich hiess. Der Opernsaal besitzt 1150 Plätze. Operaufführungen werden zu 89 Prozent und Ballettaufführungen zu 99 Prozent besucht. Täglich werden Vorführungen angeboten, jedoch finden max. zwei gleiche Vorführungen, wegen der Abwechslung, in der gleichen Woche statt.

46 Bühnentechniker/-innen arbeiten im Schichtbetrieb für den täglichen Ab- und Aufbau des Bühnenbildes. Das Opernhaus besitzt einen eigenen Opernchor, ein eigenes Opernorchester, einen Kinderchor und sechs professionelle Sänger. Hinter der Bühne befinden sich Garderoben mit einem grossen Kostümfundus, Schminkräume und eine eigene Schuh- und Hutmacherei.

Mit so vielen interessanten Informationen und Eindrücken vergingen die zwei Stunden wie im Flug. Wir bedankten uns herzlich bei unserer kompetenten Führerin und fuhren, nach einem wohlverdienten Zvieri-Apéro, zufrieden nach Hause.

UB

■ Inserat



ZEBRA DER PROFI
GARTEN & POOL

DANK RICHTIGER PLANUNG ZUM BESTEN RESULTAT

Machen Sie aus Ihrer Pool- und Gartenlandschaft das, was Sie verdient haben – eine Naherholungszone erster Güte. Bei uns bekommen Sie alles aus einer Hand.

Einzigartiges vom Profi.
zebragartenbau.ch



Zebra AG | Garten & Pool | Römerweg 7 | 5443 Niederrohrdorf | Tel. 056 496 07 07 | zebragartenbau.ch

Geräteturntrainingslager vom 10. bis 14. Oktober in Kerns



Über 90 Geräteturnerinnen und Geräteturner besuchten in der zweiten Herbstferienwoche das Sport Union Trainingslager in Kerns (OW). Vom TSV Rohrdorf waren 23 Mädchen und neun Knaben mit dabei. Alle erlebten eine spannende, lehrreiche und interessante Trainingswoche. Es wurden viele neue Elemente gelernt, waghalsige Saltis in die Schnitzelgrube probiert und

auch der Airtrack fand grossen Anklang. Vom versierten Leiterteam konnten alle Teilnehmenden sehr viel profitieren und eine super Erfahrung mit nach Hause nehmen. Glücklicherweise spielte das Wetter grossartig mit und das Alternativprogramm konnte am Mittwochnachmittag im strahlenden Sonnenschein stattfinden.

Nadia Kaufmann

Blutspenden

Vom 24. Oktober 2022

Der Samariter-Verein Rohrdorf und Umgebung möchte sich ganz herzlich bei den 135 Blutspenderinnen und Blutspendern bedanken.

Danke, dass Sie Blut spenden!

Samariter-Verein Rohrdorf und Umgebung

Adventsfenster in Busslingen



Die Adventszeit naht und mit ihr auch der Brauch, Fenster weihnächtlich zu schmücken. Es wäre schön, wenn wiederum viele kreative Dorfbewohner/-innen mithelfen, Busslingen eine besinnliche Stimmung zu verleihen. Ob mit Apéro oder ohne, ist Ihnen überlassen.

Ihr Fenster leuchtet ab dem Eröffnungstag täglich (jeweils ab 18 Uhr).

Das Datum für den gemeinsamen Rundgang wird später bekanntgegeben.

Herzlichen Dank schon jetzt an alle die sich zum Mitmachen entschliessen.

Anmeldungen bis am 17. November an:

Christine Flückiger 079 729 22 85
christine.flueckiger@hispeed.ch oder
Gudrun Simon 079 859 11 05
gudrunsimon@hispeed.ch



Einladung zum Einführungskurs in die Vogelkunde

Was ist das für ein Vogel, der am Himmel kreist?

Wieso bleibt die Amsel im Winter bei uns und andere Vögel ziehen in den Süden?

Wo und wie bauen die Vögel eigentlich ihre Nester und wie ziehen sie ihre Jungen gross?

Antworten auf solche Fragen und noch vieles mehr erhält man im Laufe des Kurses, zu welchem der BirdLife Mellingen und die Natur- und Vogelschutzvereine Niederrohrdorf, Stetten/Künten und Tägerig einladen.

Ziel des Kurses ist es, die häufigsten Vogelarten unserer Umgebung nach Aussehen und einige sogar an ihrer Stimme erkennen zu können. Gleichzeitig erhält man spannende Eindrücke über das Verhalten und die Bedürfnisse dieser Vögel.

Die vier Kursabende mit jeweils darauffolgenden Exkursionen finden in der Zeit vom 18. Februar 2023 bis 10. Juni 2023 statt. Anmeldeschluss: 30. November 2022.

Details und Anmeldung unter:

www.nvm.ch – www.nvn-niederrohrdorf.ch – www.nvt-taegerig.ch – www.navos.ch

Ganz nah!

Adventsfenster 2022

1. Freizeitverein Remetschwil, vor dem Gemeindehaus (mit Ausschank)
2. –
3. Familie Gut, Bolismattstrasse 3 (mit Ausschank)
4. Familie Sommer, Zopfstrasse 13 (mit Ausschank)
5. Familie Melzi, Eigerweg 2 (mit Ausschank)
6. –
7. Familie Muntwyler, Husmatte 1 (mit Ausschank)
8. Familie Knoll/van der Staay, Eigerstrasse 11 (mit Ausschank)
9. –
10. Familie Dutly, Sennhofstrasse 24 (mit Ausschank)
11. –
12. –
13. –
14. Familie Spierenburg, Sennhofstrasse 32 (mit Ausschank)
15. Steffen Garage, 6. Klasse von S. Widmer (mit Ausschank)
16. Familie Benzenhofer, Pilatusweg 4 (mit Ausschank)
17. Familie Lundquist, Obere Halde 9 (mit Ausschank)
18. –
19. Kindergarten Remetschwil 1 und 2 (Schulhaus Bach)
von S. Brem, M. Fischer und R. Bächli
20. –
21. –
22. –
23. –
24. –



Noch hat es viele freie Tage! Wer noch Zeit und Lust hat ein Fenster zu gestalten meldet sich bitte bei Silke Muntwyler 078 604 48 13 oder über unser Anmeldeformular auf unserer Homepage.

Die Fenster werden jeweils ab 18.00 Uhr beleuchtet sein und können bis am 31. Dezember 2022 besichtigt werden.

www.freizeitverein-remetschwil.com

Die Nistkästen am Rohrdorferberg sind bereit

Der Natur- und Vogelschutzverein Rohrdorferberg hat mit Freiwilligen die über 500 Nistkästen am Rohrdorferberg für den Frühling geleert und gesäubert, defekte repariert oder ausgewechselt und heruntergefallene wieder richtig aufgehängt. Am Samstag, 22. Oktober 2021 trafen sich über 20 Personen beim Bauamt-Lokal Hinterbächli, Oberrohrdorf. Nach einer Instruktion durch den früheren Vereinspräsidenten Franz Schneider, übernahm jede Gruppe einen Teil der Nistkästen und erledigte die Arbeit im Wald oberhalb Oberrohrdorf und Remetschwil. Als Dank wurden alle Helfenden zu einem kleinen Mittagessen im Restaurant Schöneck in Remetschwil eingeladen.

In einem Nistkasten hatte eine Haselmaus ihr Winterquartier bezogen. Als der Kasten geöffnet wurde, rettete sie sich zuerst auf den Rücken eines Helfers und dann auf einen Ast. Von dort schaute sie mit ihren schwarzen Knopfaugen den Unterhaltsarbeiten zu. Nachdem der Nistkasten wieder aufgehängt war, bezog sie schnell wieder ihr frisch gereinigtes Wohnquartier. Solche einmalige Begegnungen garantieren wir Ihnen, wenn Sie nächstes Jahr auch dabei sind.

Der nächste Anlass vom Natur- und Vogelschutzverein Rohrdorferberg ist der Jahres-Schlusshöck am Freitag, 2. Dezember um 18.30 Uhr in der Zähnteschuur Oberrohrdorf.

Winterfit für alle

**Jeden Mittwoch (ausser Schulferien)
20.05 – 21.00 Uhr, ab 19. Oktober 2022**

- Wo: Turnhalle Hinterbächli Oberrohrdorf
 Kosten: 5 CHF / Lektion
 Inhalt: Das gezielte Training mit Bewegung, Fitness und Kraft bringt auch dich in Form!
 Das Motto: Im Team macht «Fitten» erst richtig Spass.
 Wichtig: Du kommst pünktlich
 Du bringst Turnschuhe und ein Frottiertuch mit
 Du bezahlst deinen Unkostenbeitrag vor Ort
 Du gehst zufrieden nach Hause
 Fragen: René Beck 079 340 73 61





Mit 50.-
Augenlicht
schenken

Annuary, 4 Jahre, Tansania

**Weltweit erblindet
jede Minute ein Kind.
Schenken Sie Augenlicht.**

**Ihre Spende lässt Kinder
wieder sehen.**

www.cbmswiss.ch

cbm
christoffel blindenmission
gemeinsam mehr erreichen

WEIHNACHTSDUFT SELBST HERSTELLEN



Verfeinere Holzkohleteig selbst mit natürlichen Duftstoffen wie Zimt, Benzoe, Sandelholz, Weihrauchharz oder Lavendelblüten und kreiere deine eigenen speziellen Duftnoten.

Wann: Mittwoch, 23. November 2022

Wo: Waldhütte Remetschwil

Zeit: 1. Kurs 16:00 – 17:30 Uhr
2. Kurs 18:00 – 19:30 Uhr



Teilnehmerzahl: Maximal 15 Personen pro Gruppe
(werden nach Eingang der Anmeldung vergeben)

Empfehlung: für Jung bis Alt (Familien mit Kindern ab Primarschulalter)

Anmeldung: können via www.freizeitverein-remetschwil.com vorgenommen werden.

Anmeldeschluss: 19. November 2022 (der Schneller gewinnt)

Kosten: 35.00 CHF inkl. Material, Pfännchen und Verpflegung (ist am Kursabend zu bezahlen)

25.00 CHF (ausschliesslich für Vereinsmitglieder)

Verpflegung: 1 Bratwurst mit Brot und Glühwein/Heissgetränk inklusive

Mitzubringen: eine Schürze (es wird mit Holzkohle gearbeitet), ein kleines Holzbrett/Schneidbrett sowie ein kleines Messer

Ein unvergessliches Erlebnis und urigem Spass für Jung und Alt.



www.freizeitverein-remetschwil.com



informieren und geniessen

Wir berichten über Neuigkeiten in Gemeinden, Vereinen und Kommissionen.

Reussbote

Anzeigenverkauf und Promotion:

Druckerei Nüssli AG
Bahnhofstrasse 37
5507 Mellingen

Telefon 056 491 13 28
info@nuesslidruck.ch
www.nuesslidruck.ch



Papa, ich habe ein Tor geschossen.

Menschen mit Behinderungen können sich Ferien und Freizeitaktivitäten oft nicht leisten.

Jetzt spenden. denkanmich.ch



SRF Schweizer Radio und Fernsehen
Die Solidaritätsstiftung des SRF
IBAN CH91 0900 0000 4000 1855 4

Ortsmuseum

Niederrohrdorf



Faszination Kugelbahn

staunen – spielen
– wundern



Sonntag, 6. Nov. und Sonntag, 13. Nov. 22
jeweils 13–17 Uhr / Eintritt frei

**Wir
haben
ein gutes
Auge
für die
passenden
Farben.**

Deshalb drucken wir mit viel Freude und fundiertem Fachwissen Ihre wertvollen Printprodukte. Schnell und in erstklassiger Qualität zu fairen Preisen.

Wir sind auch für
Drucksachen Ihr Partner!

Druckerei Nüssli AG, 5507 Mellingen, Tel. 056 491 13 28
Fax Redaktion Reussbote 056 491 18 30, Fax Druckerei 056 470 66 75

NÜSSLIDRUCK

Bahnhofstrasse 37
5507 Mellingen
Telefon 056 491 13 28
www.reussbote.ch

Richard Irniger: Da kann es sich nur um den einen handeln

Dankbarkeit für 80 Jahre «Richi»



Da kann es sich nur um den einen handeln: Richard Irniger. Seit 80 Jahren macht er unsere Gegend unsicher, oder wohl eher reicher. Die Grösse des Plakates, das zu Ehren seines 80. Geburtstages aufgehängt wurde, widerspiegelt die Dankbarkeit, die Richard Irniger entgegengebracht wird, für seinen unermüdlichen Einsatz für die Gemeinde und seine Menschen.

Um nur einige seiner Tätigkeiten zu nennen: Elf Jahre wirkte er im Gemeinderat von Niederrohrdorf. Seit der Gründung des Ortsmuseum im Jahr 1991 ist er als Präsident der Museumskommission tätig. Ebenso war er viele Jahre als Präsident des Gewerbevereins aktiv. Aber auch in der Kirchenpflege, in der Ortsbürgerkommission, sowie im Kirchenchor Cantate hilft er mit. Sein Herzblut galt aber seit jeher der Firma Irniger, der er 1967 beitrug. Wenige Jahre vor seiner Pension übernahmen er und sein Geschäftspartner Gallus Blunski die Schreinerei, wobei sie sich bereits Gedanken zur Nachfolge machten. Als Markus Staubli die Schreinerei übernahm, sorgten sie sich um die Verwaltung des ansehnlichen Geschäftshauses an der Mellingerstrasse 12. In mehreren Bauetappen form-

ten sie das Gebäude zu dem, was es heute ist: Ein Geschäftshaus, das seinen Gewerbeschaffenden optimale Arbeitsplätze zur Verfügung stellen möchte. Stets war es Richard und Gallus ein Anliegen, Firmen faire und gute Arbeitsbedingungen zu ermöglichen.

Richard Irniger ist aber nicht nur Geschäftsmann sondern auch Familienvater. Ursula Irniger, seine Ehefrau, unterstützte Richard ein Leben lang und hielt im stets den Rücken frei, sodass er Beruf und Familie vereinen und seine Tätigkeiten erfüllen konnte.

Obwohl Richards Pensionierung nun schon viele Jahre zurückliegt, trifft man ihn fast täglich im Geschäftshaus beim Libellenkreisel. Es müssen schon gute Gründe sein, die ihn von der Firma fernhalten, wie zum Beispiel Gelenkoperationen, denen er sich in den letzten Jahren hatte unterziehen lassen müssen oder aber erholsame Tage in seinem geliebten Rückzugsort Urmein in den Bergen. Uns bleibt zu sagen: Danke Richard für dein fortlebendes Engagement.

Die Gewerbeschaffenden der Mellingerstrasse 12

Geschichtenwunderland am 9. November 2022

Während es draussen kühler und dunkler wird, reisen wir in unserer Bilderbuchgeschichte an einen herrlich warmen und sonnigen Ort. Wohin genau sei noch nicht verraten, nur so viel: es wird ein tierisches Vergnügen! Nach der Geschichte basteln wir passend zum Thema etwas Kleines. Während der Geschichte ist das Familientreff-Kaffee nebenan für Eltern und Geschwister unter drei Jahren offen. Kaffee und Kuchen laden anschliessend alle zum gemütlichen Beisammensein ein.

Für Kinder von 3 bis 7 Jahren (in Begleitung eines Erwachsenen).

Tickets (für die Kinder) können im Voraus oder vor Ort gekauft werden.

Datum: Mittwoch, 9. November 2022
Zeit: 14.30 bis 16.00 Uhr
Ort: Zentrum Gut Hirt, Niederrohrdorf

Ticketverkauf & Informationen: www.familientreff-rohrdorf.ch

Werbung

bringt Erfolg – am richtigen Ort noch mehr!

Auskunft: Tel. 056 491 13 28

Ihr Inserat am richtigen Platz

Telefon 056 491 13 28 · inserate@reussbote.ch



Lorenz Paulis Erzähltheater: Grosse Geschichten für kleine Ohren

Sonntag, 6. November 2022 um 15 Uhr (Kassenöffnung: 14.15 Uhr)



Lorenz Pauli kommt und erzählt, was das Zeug hält ... falls er nicht von seinem Bären gestört wird. Was durchaus sein könnte. Vorgesehen wäre jedenfalls eine wilde Mischung: Neue Geschichten von Rigo und Rosa vielleicht? Oder die Sache mit den Gratis-Äpfeln, die für Verwirrung sorgen? Vielleicht zeichnet er auch live eine Geschichte! Wenn nicht der Bär den Filzstift, die Äpfel und den Erzähler auffrisst. Man kann ja nie wissen ... Hoffen wir einfach, der Bär macht seinen Winterschlaf. Dann wird alles gut und lustig.

Das wird ein Geschichtstag! Bärenstark und kunterbunt.

Die Geschichten, die der Berner Erzähler und Autor mitbringt, richten sich an Menschen ab fünf Jahren und ihre Erwachsenen.

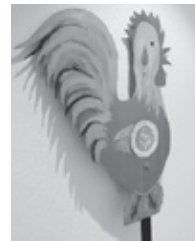
Mehr Infos unter: www.zaehnteschuer.ch und www.lorenz-pauli.ch

Eintritt: Erwachsene Fr. 10.- (mit vier Kindern, ein Erwachsener gratis)
Kinder bis 12 Jahre Fr. 8.-
(Barzahlung oder Twint ist möglich)

Reservierung: Ticketvorverkauf.ch

Zertifizierung «Grüner Güggel»

Die Kirchgemeinde Rohrdorf hat am 21. September 2022 die Validierung des «Grünen Güggel» erfolgreich bestanden und durfte das entsprechende Zertifikat in Empfang nehmen. Zu diesem erfreulichen Anlass werden vor den Kirchen St. Martin und Gut Hirt je ein grüner Güggel aufgestellt, welche von Vroni Peterhans und ihrem Mann hergestellt wurden. Die Güggel dürfen bis zur Zertifizierungsfeier an der Kirchgemeindeversammlung dort stehen bleiben und werden später jeweils zur Schöpfungszeit die Kircheneingänge schmücken. An dieser Stelle sei dem ganzen Umweltteam und dem Umweltbeauftragten, der leitenden Behörde, der beratenden Person, der externen Gutachter und allen Aktiven und Ehrenamtlichen herzlich gedankt.



An der Kirchgemeindeversammlung vom 23. November 2022 wird die Plakette feierlich überreicht und es findet eine kleine Feier statt.

Weihnachtsmarkt Oberrohrdorf auf dem Platz vor dem Gemeindehaus



**Samstag, 26. November 2022
von 11.00 bis 20.00 Uhr**



Das Märtkafi in der Zähnteschüür wird durch Sport und Plausch organisiert.

Sie finden verschiedene Stände unter anderem mit Produkten aus dem Hofladen Wisli, Haueter's edlen Destillaten, Holzprodukten von Sergio Führer, Haushaltswaren und Kunsthandwerken von a casinha verde, Oliven-Produkten von Familie Galeffi aus Remetschwil, verschiedenen Deko-Artikeln, Schmuck und mehr!

Und auf unsere jüngsten Marktbesucher wartet ein nostalgisches Karussell.

Kommen Sie vorbei und geniessen Sie die Vorweihnachtsstimmung bei Raclette, Glühwein und Marroni – wir freuen uns auf Sie!

Marktkommission Oberrohrdorf-Staretschwil

Reformierte Kirche Mellingen
Rohrdorf Fislisbach

Herzliche Einladung

oekumenischer
Kumbaya!

Bruno
und die
Nervkaninchen

Sonntag, 13. November 2022, 10.30 Uhr
Reformierte Kirche Rohrdorf

Der ökumenische Familiengottesdienst für alle!
Mit Geschichte, Basteln, Predigt und mit vielen Liedern

Auch in diesem Jahr laden die **Rohrdorfer Fasnachtsvereine** wieder herzlich ein zum:

11.11.

Fasnachtsbeginn 2022/2023

Der Anlass findet am Freitag, 11.11.2022, ab 19.00 Uhr in der Zähnteschüür Oberrohrdorf statt.

Freue dich auf Party, fasnächtliche Stimmung, DJ und Guggenmusik.

- 21.00 Uhr Seifesüüder Leibstadt
- 22.00 Uhr Sumpfberghüüler Oberrohrdorf
- 23.00 Uhr Bänkli-Clique Oberrohrdorf
- 24.00 Uhr OPUS 5614 Sarmenstorf

Natürlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt! Nebst Getränken an der Bar und im legendären Barwagen, lockt ein Foodstand um den Hunger zu stillen.

Gratis Eintritt

Wir freuen uns auf Euch!



Liebe Kinder, Familien und Freunde vom Samichlaus

Schon bald ist es wieder soweit, der Samichlaus macht sich auf den Weg zu uns.

Wir laden euch ganz herzlich zum feierlichen Auszug der Samichläuse und Schmutzli ein. Dieser findet am **2. Dezember, um 17.30 Uhr, in der Kirche Gut Hirt, in Niederrohrdorf** statt.

Am **Freitag, 2. Dezember**, und am **Samstag, 3. Dezember**, geht der Samichlaus in Niederrohrdorf, Oberrohrdorf, Remetschwil und Busslingen auf Besuch zu den Familien. Am **Sonntag, 4. Dezember**, kann der Samichlaus auf dem Bauernhof besucht werden.

Weitere Informationen zur Anmeldung finden Sie auf www.samichlaus-rohrdorf.ch.

Das Samichlaus-Team Rohrdorf freut sich auf viele schöne Begegnungen!



Am Mittwoch, 16. November um 12 Uhr

laden wir Sie zu unserer Tavolata im Saal des Kirchenzentrums Gut Hirt in Niederrohrdorf ein. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Bitte melden Sie sich bis am **Dienstag, 8. November** an bei: Gisela Greder 056 496 12 25 oder gisela.greder@pfarrei-rohrdorf.ch.

Falls Sie einen Fahrdienst benötigen, teilen Sie uns dies bei der Anmeldung mit.

Preis für ein Mittagessen Fr. 15.–

NÜSSLIDRUCK

Inserate aufgeben per E-Mail an:

inserate@reussbote.ch

Amtliche Anzeigen

ROHRDORFERBERG



Friedhofverband Rohrdorf
Niederrohrdorf | Oberrohrdorf | Remetschwil

Vorstandsbeschlüsse

Gestützt auf § 77a des Gemeindegesetzes werden die Beschlüsse der Vorstandssitzung vom 28. September 2022 veröffentlicht.

- **Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 23. März 2022**
- **Genehmigung des Budgets 2023**

Diese Beschlüsse unterstehen dem fakultativen Referendum, d. h. sie sind einer Urnenabstimmung zu unterstellen, wenn dies von mindestens 5 Prozent der Stimmberechtigten der Verbandsgemeinden in einem schriftlichen Begehren innert 60 Tagen ab Veröffentlichung der Beschlüsse verlangt wird. Unterschriftenlisten können bei der Gemein-

dekanzlei Oberrohrdorf bezogen werden. Vor Beginn der Unterschriften-sammlung ist die Unterschriftenliste auf der Gemeindeganzlei Oberrohrdorf zu hinterlegen. Vor Beginn der Frist für ein Referendumsbegehren dürfen keine Unterschriftenlisten unterzeichnet werden.

Ablauf der Referendumsfrist: 2. Januar 2023

Interessierte hinsichtlich der Akteneinsicht werden gebeten, sich beim Friedhofverbandsaktuariat, c/o Gemeindeganzlei Oberrohrdorf (Telefon 056 485 77 00, Aktuar Thomas Busslinger), zu melden.

Friedhofverband Rohrdorf

Vorstand



BIRNEL

Gut zur Gesundheit und Natur

Birnel ist ein aus Birnensaft gewonnenes Naturprodukt und ist sehr schmackhaft, vielseitig verwendbar und auch ausgesprochen gesund. Birnel nährt, stärkt, ist leicht verdaulich und bringt den Stoffwechsel in Schwung.

Der delikate Eigengeschmack macht Birnel zum idealen Brotaufstrich. Dem Birchermüsli gibt es eine feine Note, vielen Fruchtdesserts verleiht es einen intensiveren Geschmack und Kuchen und Guetzi bringt es das gewisse Etwas.

Birnel wird von der Winterhilfe Schweiz vertrieben. Ab diesem Jahr bietet die Winterhilfe neu einen Online-Shop an, in dem auch Privatpersonen das Birnel direkt bestellen können. Der Online-Shop befindet sich auf der Webseite der Winterhilfe (www.winterhilfe.ch). Ab einer Bestellung von Fr. 29.90 erfolgt die Lieferung nach Hause kostenlos.

Die Gemeinden wollen trotz diesem Umstand aber sicherlich dieses Jahr noch an der Birnel-Aktion festhalten, weshalb auch weiterhin bei den Gemeinden (siehe Kontaktdaten unten) zu folgenden Preisen bestellt werden kann:

Dispenser	à 250 g	zu Fr. 5.–	
Gläser	à 250 g	zu Fr. 5.–	
Gläser	à 500 g	zu Fr. 9.–	
Gläser	à 1 kg	zu Fr. 15.–	
Kessel	à 5 kg	zu Fr. 55.–	(Fr. 11.– pro kg)
Kessel	à 12,5 kg	zu Fr. 125.–	(Fr. 10.– pro kg)

Damit das Birnel rechtzeitig für die «Weihnachtsbachete» gebraucht werden kann, richten Sie bitte Ihre Bestellung bis spätestens Freitag, 18. November 2022, an die Gemeindekanzlei Ihrer Wohnortsgemeinde:

Gemeindekanzlei	Telefon	E-Mail
Bellikon	056 485 83 83	gemeindeverwaltung@bellikon.ch
Niederrohrdorf	056 485 66 00	gemeindekanzlei@niederrohrdorf.ch
Oberrohrdorf	056 485 77 00	gemeindekanzlei@oberrohrdorf.ch

Das Birnel wird voraussichtlich Anfang Dezember 2022 zum Abholen bereit sein. Wir werden Sie telefonisch informieren bezüglich des Abholtermins.

Weitere Informationen zur Winterhilfe und zum Thema Birnel finden Sie im Internet unter www.winterhilfe.ch.

Die Gemeinden werden nach der diesjährigen Birnel-Aktion die Situation überprüfen und über den weiteren Ablauf in den nächsten Jahren entscheiden.

Ihre Drucksachen in sicheren und erfahrenen Händen



NÜSSLIDRUCK

Druckerei Nüssli AG
Bahnhofstrasse 37
5507 Mellingen

Telefon 056 491 13 28
info@nuesslidruck.ch
www.nuesslidruck.ch



Unsere Ozeane drohen zu gigantischen Mülldeponien zu werden – mit tödlichen Folgen für die Meeresbewohner. Engagieren Sie sich mit uns für saubere Meere: oceancare.org

ocean care

Geplante Integration der Tagesstrukturen in die Gemeindeorganisation von Bellikon

Der Gemeinderat von Bellikon hat anfangs Jahr eine Arbeitsgruppe gebildet, mit dem Ziel, die Tagesstrukturen Bellikon in die Gemeindeorganisation zu integrieren. Die Tagesstrukturen sind eine familien- und schulergänzende Betreuungsinstitution zur Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie, welche derzeit vom Verein Tagesstrukturen Bellikon (VTSB) betrieben werden. Die Tagesstrukturen ermöglichen es den Eltern einer Arbeit nachzugehen, während die Kinder im Umfeld des Wohnortes und somit in der Nähe von Klassenkameraden betreut werden und so wichtige soziale Beziehungen gepflegt werden können. Die Kinder werden, neben dem

Mittagstisch und der Nachmittagsbetreuung in den Tagesstrukturen auch bei den Hausaufgaben unterstützt und damit wertvolle zeitliche Freiräume für die Familien geschaffen. Der Gemeinderat, die Schulführung sowie der VTSB-Vorstand befürworten eine Integration des VTSB per 1. Januar 2023 in die Gemeindeorganisation. Die Tagesstrukturen wurden im Jahr 2011 von engagierten Eltern gegründet und sind inzwischen gut etabliert im Dorf. Eine Integration in die Gemeindeorganisation bezweckt eine erfolgreiche Weiterführung der Tagesstrukturen und soll eine weitere Verbesserung der Betreuungsqualität bringen, indem sich die Tagesstruk-

turen und die Schule an gemeinsamen pädagogischen Grundsätzen orientieren und die Zusammenarbeit noch verstärkt wird. Der Gemeinderat hat dem von der Arbeitsgruppe erarbeiteten Umsetzungskonzept im August 2022 zugestimmt. Eine Integration bedingt auch die Zustimmung durch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger an der Einwohnergemeindeversammlung. Wenn Sie gut funktionierende familien- und schulergänzende Tagesstrukturen in Bellikon befürworten, danken wir Ihnen für die Unterstützung dieses Traktandums an der Einwohnergemeindeversammlung vom 17. November 2022.

Vorstand Verein Tagesstrukturen Bellikon

Gemeinde-Apéro

Vom 10. November 2022

Am Donnerstag, 10. November 2022, 20 Uhr, organisiert der Gemeinderat in der Aula des Schulhauses Bellikon wiederum einen Apéro für die Einwohnerinnen und Einwohner. In diesem ungezwungenen Rahmen wird über die Geschäfte der bevorstehenden Einwohnergemeindeversammlung orientiert. Es besteht aber auch die Möglichkeit zu einer freien Diskussion über sämtliche Themen der Dorfpolitik. Eine gute Gelegenheit also, sich umfassend zu orientieren und seine Anliegen vorzubringen.

Baubewilligung

Der Gemeinderat erteilte unter Bedingungen und Auflagen folgende Baubewilligung:

- Schärer Martin und Bettina, Mutschellenstrasse 13, 5454 Bellikon, Umgestaltung Parkplatz und Vorplatz, Mutschellenstrasse 13, Parzelle 65, Bellikon (BG 2022-04)

**Der direkte Draht
zum Inserat**

Telefon 056 491 13 28

toppharm

Damian Apotheke

**Was bringt mich schnell
wieder auf die Beine?**



Tipps für die richtige Behandlung
jetzt in Ihrer Apotheke.

Badenerstrasse 5c, 5442 Fislisbach
Tel. 056 483 40 81, www.apotheke.ch/damian-fislisbach



Ihre Gesundheit. Unser Engagement.

Strompreise Elektra-Genossenschaft Bellikon-Hausen 2023

Das Thema Energie und Versorgungssicherheit ist seit Monaten in der Presse sehr präsent. Dabei werden stets auf die eine oder andere Art zwei Fragestellungen aufgegriffen: Zum einen geht es darum, ob die Energieversorgung sicher ist und zum anderen darum, ob sie auch zu bezahlbaren Preisen zur Verfügung steht.

Die Elektra-Genossenschaft Bellikon-Hausen bezieht ihren Strom von Vorlieferanten, die regelmässig nach den günstigsten Preisen ausgewählt werden. Da andere umliegende Genossenschaften ebenfalls vor gleichen Beschaffungsfragen stehen, haben sie sich zum Energiepool Rohrdorferberg zusammengeschlossen. Dieser Pool beschafft für seine Mitglieder bereits zwei Jahre vor einem Lieferjahr – wir haben also bereits 2021 begonnen, für 2023 Strom zu beschaffen – zeitlich gestaffelt die prognostizierte Gesamtjahresmenge. Über dieses Verfahren sind wir davor geschützt, dass kurzfris-

tig hohe Preise sich voll auf den gesamten Beschaffungspreis auswirken. Genau dieses ist leider einigen anderen Genossenschaften passiert, die ihre gesamte Menge erst sehr spät zu sehr hohen Preisen beschaffen mussten.

Am Markt konnten Preise beobachtet werden, die bis mehr als das zehnfache der üblichen vergangenen Preise betragen haben.

Die Beschaffungspraxis der Elektra Bellikon hat sich in dieser Hinsicht ausgezahlt. Allerdings müssen auch wir trotz der zeitlichen Staffelung einen Anstieg der Energiepreise von 110 Prozent verkraften. Gross- und Kleinverbraucher zahlen im kommenden Jahr einen einheitlichen Energiepreis von 13,70 Rp./kWh.

Immer konkreter werden Planungen zur Bewältigung von Strommangellagen: Die Elektra Bellikon hat sich deshalb dazu entschlossen, ab dem kommenden Jahr Einheitstarife einzuführen. Insgesamt sollte sich im Sinne einer stabili-

len Versorgungssicherheit ein sehr gleichmässiges Lastprofil für Bellikon einstellen.

Wir sind uns bewusst, dass eine Steigerung von über 100 Prozent für den Energieanteil sicher sehr einschneidend ist. Da Bellikon über sehr tiefe Netzpreise verfügt, können wir Strom weiterhin zu Preisen anbieten, die im Vergleich mit anderen Anbietern im unteren Segment angesiedelt sind.

In diesem Zusammenhang möchten wir auch darauf hinweisen, dass wir für das kommende Jahr die Vergütung für durch Photovoltaikanlagen in unser Netz gespeiste Energie deutlich auf 15,00 Rp./kWh angehoben haben. Die Elektra Bellikon möchte ein Zeichen in Richtung Eigenproduktion setzen. Wir sind überzeugt davon, dass jede vor Ort erzeugte Kilowattstunde dazu beiträgt, eine gesicherte, planbare Energieversorgung aufzubauen.

Elektra-Genossenschaft Bellikon-Hausen

Der Verein Tagesstrukturen (VTSB) organisiert in Bellikon die schul- und familienergänzenden Betreuungsangebote für Schul- und Kindergartenkinder. Per 1. Januar 2023 oder nach Vereinbarung suchen wir eine

Betreuungsperson mit pädagogischer Verantwortung (ca. 20%)



Ihre Hauptaufgaben:

- Betreuung der Kindergarten- und Schulkinder beim Mittagstisch und in der Nachmittagsbetreuung
- Hilfestellung für die Primarschüler/-innen während der Aufgabenstunde
- Zusammenarbeit mit den Eltern, der Leitung und der Schule Bellikon

Unser Anforderungsprofil:

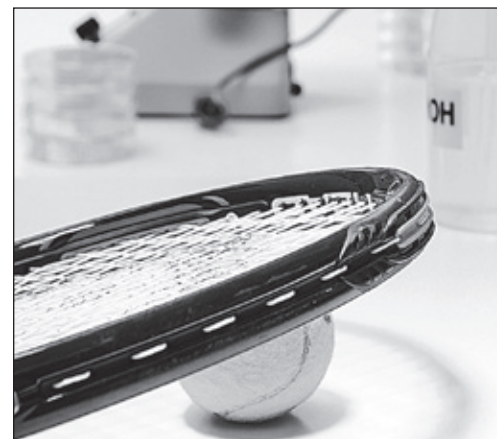
- Ausbildung als FaBe Kinderbetreuung oder vergleichbare pädagogische Ausbildung
- Erfahrung in der Betreuung von Kindern
- hohe Sozialkompetenz und starkes Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit und Durchsetzungsvermögen
- Flexibilität und Kreativität
- gute Deutschkenntnisse

Wir bieten:

- ein aufgestelltes, kollegiales Team
- ein selbstständiges Arbeitsgebiet
- ein abwechslungsreiches Arbeitsfeld
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- LohnEinstufung nach gemeindeüblichen Ansätzen

Wenn Sie an dieser verantwortungsvollen Aufgabe interessiert sind, dann senden Sie Ihre Bewerbung bitte an: kontakt@tagesstrukturen-bellikon.ch.

Bei Fragen gibt Ihnen die operative Leiterin Frau Andrea Baumann gerne Auskunft unter oben genannter E-Mailadresse oder unter Telefon: 079 372 04 19.



78 Mal
das Training verpasst.

55 Mal das Wochenende
durchgearbeitet.

1 neues Medikament
gegen Krebs entwickelt.

Mit Ihrer Spende fördern wir
engagierte Forscherinnen
und Forscher. PK 30-3090-1

krebsforschung schweiz

Damit Heilung zur Regel wird.

Veranstaltungskalender Bellikon

November 2022				
Mi	02.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 10.00 – 11.00 Uhr
Do	03.	Pro Senectute Aargau	Internationale Tänze für Senioren	Oberrohrdorf, Saal ref. Kirchgemeindehaus, 14.00 -15.30 Uhr
Do	03.	Schule Bellikon	Räbelichtli-Umzug	Start: Hasenbergstrasse, Höhe Im Neuacher, 18.00 Uhr
Sa	05.	Ref. Kirchgemeinde	Flohmarkt	JuPa ref. Kirche Widen, 09.30 – 14.00 Uhr
Mi	07.	Museumsverein	Ortsmuseum offen	Ortsmuseum, 17.00 – 19.00 Uhr
Di	08.	Pro Senectute	Nordic-Walking	Parkplatz Burkertsmatt, Widen 09.00 - ca. 10.30 Uhr
Mi	09.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 10.00 – 11.00 Uhr
Do	10.	Gemeinde Bellikon	Gemeinde-Âpéro	Schulhaus, 20.00 Uhr
Do	10.	Seniorentreff-Team	Seniorentreff	Kirchsaal, 12.00 Uhr mit Mittagessen
Do	10.	Pro Senectute Aargau	Internationale Tänze für Senioren	Oberrohrdorf, Saal ref. Kirchgemeindehaus, 14.00 -15.30 Uhr
Do	10.	Wandern Rohrdorferberg Akt v 551	Teufelskeller – Metzgerei AG	Treffpunkt: Baden Bahnhof Ost: Kante K ab 10.34 Uhr
Fr	11.	OK Fasnacht	Fasnachtseröffnung	Volg Bellikon, 11:11 Uhr, mit Bekanntgabe des Mottos
Di	15.	Pro Senectute	Nordic-Walking	Parkplatz Burkertsmatt, Widen 09.00 - ca. 10.30 Uhr
Mi	16.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 10.00 – 11.00 Uhr
Mi	16.	Pro Senectute	Senioren Lotto	Gemeindehaus Niederröhrdorf, 2. Stock, 14.00 Uhr
Do	17.	Gemeinde Bellikon	Einwohnergemeindeversammlung	Turnhalle, 20.00 Uhr
Do	17.	Pro Senectute Aargau	Internationale Tänze für Senioren	Oberrohrdorf, Saal ref. Kirchgemeindehaus, 14.00 -15.30 Uhr
Fr	18.	Feuerwehrverein Bellikon	Generalversammlung	Schulhaus, 20.00 Uhr
Sa	19.	Mojuro	Sportnacht	Turnhalle Stetter

Traktanden Einwohnergemeindeversammlung

Vom 17. November 2022

(Aktenaufgabe: 4. bis 17. November 2022)

1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni 2022
2. Aufhebung der Leistungsvereinbarung mit dem Verein Tagesstrukturen Bellikon (VTSB) und Integration der Tagesstrukturen in die Gemeindeorganisation
3. Verpflichtungskredit Neubau Sammelstelle Dorfstrasse / Rütimatt unten in der Höhe von Fr. 160 000 inkl. MWST
4. Verpflichtungskredit Sanierung Hasenbergstrasse inkl. Werkleitungen in der Höhe von 2,2 Mio. Fr. inkl. MWST
5. Genehmigung Gemeindevertrag für die gemeinsame Führung der Abteilung Bau und Planung in Widen
6. Orientierung über den Finanzplan 2023 – 2026
7. Genehmigung Budget 2023 mit gleichbleibendem Steuerfuss von 89%
8. Verschiedenes und Umfrage

Räbelichtli-Umzug



Donnerstag, 3. November 2022

Aus Sicherheitsgründen haben wir eine neue Route gewählt!

Kindergarten bis 3. Klasse

⇒ Besammlung und Start: um 18.00 Uhr bei der Hasenbergstrasse, Höhe Im Neuacher (nach der Baustelle Im Neuacher)

⇒ Route: Hasenbergstrasse, Haldenstrasse, Bruggmoosstrasse, Paradiesstrasse, Im Haldenächer, obere Hasenbergstrasse, Schützenstrasse, Rüchligstrasse

Ankunft

⇒ Um circa 18.35 Uhr beim Primarschulhaus Bellikon

⇒ Anschliessend singen wir auf dem Schulhausplatz gemeinsam einige Lieder.

Der Räbelichtli-Umzug findet bei jeder Witterung statt.

Die Kinder laufen gemeinsam mit den Lehrpersonen. Eltern und sonstige Familienangehörige dürfen sich gerne am Schluss des Umzugs bzw. nach den Schülerinnen und Schülern der 3. Klasse einreihen oder die Kinder auf dem Pausenplatz empfangen.

Wir freuen uns auf zahlreiche, wunderschön geschnitzte Räbelichtli!

Schule Bellikon Kay Warden, Schulleiterin



LOVINO ELEKTRO



persönlich
sympathisch
elektrisch

5443 Niederrohrdorf
5210 Windisch
Tel. 056 450 27 27

www.lovinoelektro.ch

Christoph Schibli www.maler-schibli.ch



- Renovationen
- Neubauten und Umbauten
- Tapezier- und Malerarbeiten
- Innere Abriebarbeiten
- eigene Hebebühne und Fassadengerüst
- Steinteppichböden

Malergeschäft
Daviacherweg 4
5443 Niederrohrdorf
056 496 27 74



Mensch und Tier im Glück

Damit zusammen bleibt,
was zusammen gehört.

Sei MuTiG: www.mensch-und-tier-im-glueck.ch

Ihre Profis im Astwerk!

- Baum-Fällungen
- Wurzelballen-Entfernung
- Baum-Schnitt
- Hecken-Sträucher
- Arbeiten im Baum mit schonender, sicherer und effizienter Seilklettertechnik

Information, Beratung und Ausführung
Thomas Burkart, 079 797 50 46
burkart@baumnatur.ch, www.baumnatur.ch

BaumNatur

HUSER

SCHREINEREI - WAGNEREI
5443 NIEDERROHRDORF

Innenausbau
Individuelle Schreinerarbeiten auch in Massivholz
Haustüren
Parkett
Schränke und Büchergestelle
Renovationen
Küchen
Prompter Reparaturservice
Leitern in Holz und Metall

Tel. 056 496 15 59 Fax 056 496 61 09 www.huserholz.ch

HÄNI+ZEHNDER AG



Grossacherweg 4
5444 Kütten

Telefon 056 491 27 12
Fax 056 491 30 79
haeni.zehnder@bluewin.ch

**SANITÄR
UND
HEIZUNG**



*N*ur im Märchen können sich Tiere selber vor Menschen schützen.

Hunde, Büsis und Co. leiden in der Schweiz noch immer für Tierversuche. Die Stiftung Animalfree Research fördert neue und zuverlässige Forschungsmethoden, die Tierversuche ersetzen. Danke, dass Sie uns dabei mit einer Spende unterstützen. www.animalfree-research.ch



Animalfree Research
Wir ersetzen Tierversuche

Mit TWINT spenden

Reussbote

Mit einem Abonnement schenken Sie sich oder anderen aktuellen und interessanten Lesestoff.

Gönnen Sie sich ein Reussbote-Abo:
056 491 13 28
sekretariat@reussbote.ch



Budget 2023 der Einwohnergemeinde Niederrohrdorf

Das Budget 2023 schliesst bei einem Steuerfuss von 97% mit einem Ertragsüberschuss (Einlage Eigenkapital) von CHF 75'400.00 ab. Zusammen mit den Abschreibungen von CHF 1'976'500.00, abzüglich der Entnahme aus Fonds des Fremdkapitals von CHF 19'000.00 ergibt sich eine Selbstfinanzierung von CHF 2'032'900.00 (ohne Spezialfinanzierungen).

In der ersten Fassung wies das Budget 2023 einen Aufwandüberschuss von CHF 438'400.00 auf, welches in den beiden Budgetberatungen des Gemeinderates und der gemeinsamen Budgetbesprechung mit der Finanzkommission durch verschiedene Massnahmen um CHF 513'800.00 verbessert werden konnte. Im Vergleich zum Vorjahresbudget sieht das Ergebnis jedoch um CHF 4'000.00 schlechter aus, obwohl die Erträge um CHF 1'600'300.00 höher ausfallen.

Wird das Ergebnis im Kontext zum Vorjahresbudget (2022) betrachtet, ergeben sich folgende Abweichungen:

Dienststelle	Budget 2023	Budget 2022	Abweichung
Allgemeine Verwaltung	1'642'400.00	1'698'100.00	55'700.00
Öff. Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	503'000.00	519'900.00	16'900.00
Bildung	6'479'400.00	6'078'300.00	- 401'100.00
Kultur, Sport und Freizeit	212'000.00	202'800.00	- 9'200.00
Gesundheit	864'500.00	746'000.00	- 118'500.00
Soziale Sicherheit	1'795'100.00	1'615'000.00	- 180'100.00
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	999'600.00	720'700.00	- 278'900.00
Umweltschutz und Raumordnung	403'100.00	340'300.00	- 62'800.00
Volkswirtschaft	- 33'200.00	- 33'600.00	- 400.00
Finanzen und Steuern (ohne Abschluss)	- 12'941'300.00	- 11'966'900.00	974'400.00

Die Steuereinnahmen zeigen im Vergleich zum Vorjahresbudget eine deutliche Zunahme. Einerseits ist dies zurückzuführen auf das bevorstehende Bevölkerungswachstum (Basis Budget 2023 bei 4723 Einwohnerinnen und Einwohner, Budget 2022 bei 4525), andererseits auf die verbesserte Steuerkraft pro Kopf (CHF 2'529 vs. CHF 2'500). Für die Budgetierung wurden die aktuellsten Zahlen (Stand August 2022) verwendet und die Steuernachträge weiterhin mit einer gewissen Vorsicht, jedoch deutlich optimistischer als in den letzten Jahren, berechnet. Trotz dieser Mehreinnahmen ist das voraussichtliche Ergebnis 2023 aufgrund verschiedener Faktoren schlechter als jenes im Vorjahresbudget 2022. Die grösste Kostensteigerung im Bereich Bildung ist hauptsächlich zurückzuführen auf die Kosten im Bereich Schulliegenschaften und höheren Kosten für den Schulbetrieb.

Die Spezialfinanzierungen Wasserwerk, Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft zeigen voraussichtlich folgende Ergebnisse:

Betrieb	Ergebnis	Abschreibungen	Selbstfinanzierung	Nettoinvestitionen
Wasser	- 61'000.00	34'100.00	- 26'900.00	603'000.00
Abwasser	- 205'300.00	30'200.00	- 175'100.00	220'000.00
Abfall	- 8'400.00	0.00	- 8'400.00	0.00

Im Jahr 2023 sind Nettoinvestitionen im Umfang von CHF 2'634'100.00 vorgesehen (ohne Spezialfinanzierungen). Nach Abzug der Selbstfinanzierung in Höhe von CHF 2'032'900.00 ergibt dies einen Finanzierungsfehlbetrag von CHF 601'200.00, welcher die Verschuldung erhöht.

Weitere Details zum Budget 2023 inkl. Finanzplan 2022–2032 können zu den Schalteröffnungszeiten auf der Abteilung Finanzen, 1. Stock im Gemeindezentrum, eingesehen werden. Zudem wird das Budget zusammen mit den restlichen Unterlagen zur Wintergemeindeversammlung 2022 zum Zeitpunkt der Aktenauflage auf der Homepage elektronisch zur Verfügung gestellt.

Baugesuche

Publikation und öffentliche Auflage
§ 60 BauG und § 51 BauV sowie § 54 BauV

Bauherrschaft: Alfred und Silvia Bieri-Janka, Hofacherstrasse 14a, 5443 Niederrohrdorf

Bauobjekt: Balkonverglasung (unbeheizt)

Standort: Hofacherstrasse 14a, Niederrohrdorf (Parzelle Nr. 1222)

Teilbewillig.: keine

Bauherrschaft: Rudolf und Ruth Kraus-Dübendorfer, Römerweg 46, 5443 Niederrohrdorf

Bauobjekt: Neubau Sichtschutzwand (nachträglich)

Standort: Römerweg 46, Niederrohrdorf (Parzelle Nr. 743)

Teilbewillig.: keine

Bauherrschaft: Gemeindeverband Kreisschule Rohrdorferberg, Rüslerstrasse 5, 5443 Niederrohrdorf

Bauobjekt: Erweiterung Schulraumprovisorium

Standort: Rüslerstrasse 5, (Parzelle Nr. 242)

Teilbewillig.: Aargauische Gebäudeversicherung (Brandschutz)

Öffentliche Auflage: vom 2. November bis 2. Dezember 2022 am Schalter der Bauverwaltung

Einwendungen:

Gegen ein Baugesuch kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Niederrohrdorf schriftlich Einwendung erhoben werden. Die Einwendung muss vom Einwendenden selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d. h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwendende anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwendende diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.

Der Gemeinderat

Keine Veranstaltung ohne ein Inserat!

Strassenbauprojekte

Publikation und öffentliche Auflage

Gemäss § 95 BauG

Gesamtsanierung Fohrhölzlistrasse und Birkenweg

Beschluss Gemeinderat

Am 19. September 2022 beschloss der Gemeinderat die gesamte Fohrhölzlistrasse auf einer Länge von rund 430 m und den gesamten Birkenweg auf einer Länge von 60 m zu sanieren.

Werkleitungen und Kanalisation

Die Gemeindekanalisation wird mit einem Inliner saniert. Die Trinkwasserleitungen werden ersetzt. Die AEW Energie AG erneuern ihre elektrischen Leitungen.

Beleuchtung

Die Strassenbeleuchtung wird mit energieeffizienten LED-Leuchten erneuert. Die Leuchtpunkthöhe wird von 7.5 m auf 5.0 m reduziert.

Erschliessungsbeiträge

Es werden keine Erschliessungsbeiträge erhoben.

Landabtretung

Es sind keine Landabtretungen vorgesehen.

Öffentliche Auflage

Die Akten liegen auf der Gemeindekanzlei vom 2. November 2022 bis zum 2. Dezember 2022 öffentlich auf.

Einwendungen

Gegen das Strassenbauprojekt kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Niederrohrdorf schriftlich Einwendung erhoben werden. Die Einwendung muss vom Einwendenden selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d. h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwendende anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwendende diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.

Niederrohrdorf, 17. Oktober 2022

Gemeinderat

Sanierung Ortsdurchfahrten; Aufhebung der temporären Fahrverbote

Zu Beginn des umfangreichen kantonalen Strassenbauprojektes zur Sanierung der Ortsdurchfahrten wurden, zum Schutz der Quartiere vor Schleichverkehr, an kritischen Stellen Fahrverbote aufgerichtet. Gemäss Erlass der Fahrverbote gelten diese nur zeitweilig, für die Dauer der Bauarbeiten. Die Bauarbeiten sind nun auch in Oberrohrdorf bald abgeschlossen und die Fahrverbote sind entsprechend wieder aufzuheben. In Niederrohrdorf betrifft dies die folgenden Strassen:

- Z4; Holzrüti, Holzrütistrasse Rennweg, Zelglistrasse, Langweg (bereits erfolgt)
- Z3; Buacherweg, Heigellochstrasse, Alte Bremgartenstrasse, Clemenzweg, Rebhaldenweg, Gwiggweg
- Z2; Loonstrasse, Zweierstrasse, Gartenweg, Höhenweg

Die Aufhebung erfolgt in Abhängigkeit zum Baufortschritt auf der Badenerstrasse in Oberrohrdorf, circa Mitte November 2022.

Baugesuche

Publikation und öffentliche Auflage

§ 60 BauG und § 51 BauV sowie § 54 BauV

Bauherrschaft: Historika AG,
Wiesentalstrasse 19,
9242 Oberuzwil

Bauobjekt: Orientierungsanlage (Ortsplan, Geschichte, Gewerbe)

Standort: Moosstrasse 2
(Parzelle Nr. 1267)

Teilbewillig.: Departement Bau, Verkehr und Umwelt

Bauherrschaft: Thomas Nussbaumer,
Römerweg 8,
5443 Niederrohrdorf

Bauobjekt: Errichtung einer Luft/Wasser-Wärmepumpe

Standort: Römerweg 8, Niederrohrdorf (Parzelle Nr. 754)

Teilbewillig.: keine

Bauherrschaft: SAY Immo AG,
Erlenweg 13,
5503 Schafisheim

Bauobjekt: Rückbau Restaurant, Neubau Wohn- und Gewerbehäuser

Standort: Bremgartenstrasse 25,
Niederrohrdorf
(Parzelle Nr. 654)

Teilbewillig.: Departement Bau, Verkehr und Umwelt

Öffentliche Auflage: vom 2. November bis 2. Dezember 2022 am Schalter der Bauverwaltung

Einwendungen:

Gegen ein Baugesuch kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Niederrohrdorf schriftlich Einwendung erhoben werden. Die Einwendung muss vom Einwendenden selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d. h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwendende anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwendende diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.

Der Gemeinderat

Veranstaltungskalender Niederrohrdorf

November 2022				
Mi	02	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	Oberstufenzentrum, Aula 15.30 – 16.30 Uhr
Do	03	Pro Senectute	Internationale Tänze	Ref. Kirchgemeindehaus ORD 14.00 – 15.30 Uhr
Do	03	Mütter- und Väterberatung	Beratung mit Termin	Gemeindezentrum, Kommissionszimmer 1. OG 14.30 – 17.30 Uhr
Do	03	Aarg. Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsauskunft	Gemeindehaus ORD, Kommissionszimmer im UG 18.00 – 19.00 Uhr
Fr	04	Seniorenrat	Senioren-Essen	Restaurant Sonne, 11.30 Uhr
Sa	05	Natur- und Vogelschutzverein	Nistkastenreinigung Teil 2	13.00 – 16.00 Uhr
So	06	Ortsmuseum	Faszination Kugelbahn	Schulhaus Dorf, Ortsmuseum DG 13.00 – 17.00 Uhr
Di	08	Primarschule	Lichterfest	Schulhaus Rüsler, Spielwiese 18.00 – 19.15 Uhr
Mi	09	Pro Senectute	Senioren-Jassen	Gemeindezentrum, Gemeindesaal 13.30 – 17.00 Uhr
Mi	09	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	Oberstufenzentrum, Aula 15.30 – 16.30 Uhr
Mi	09	Familientreff Röhrdorf	Geschichtenwunderland	Kirche Gut Hirt 14.30 – 16.00 Uhr
Do	10	Pro Senectute	Internationale Tänze	Ref. Kirchgemeindehaus ORD 14.00 – 15.30 Uhr
Fr	11	Wandern Röhrdorferberg Aktiv 55+	Teufelskeller-Metzgete	Treffpunkt: Baden Bahnhof Ost, Kante K, ab 10.34 Uhr (Anmeldung erforderlich)
Sa	12	Landfrauenverein	Duft-Workshop	Zentrum Gut Hirt 14.00 – 18.00 Uhr
So	13	Museumskommission	Faszination Kugelbahn	Schulhaus Dorf, Ortsmuseum DG 13.00 – 17.00 Uhr
Di	15	Seniorenrat	Senioren-Stammtisch	Restaurant Müli Kafi 10.00 Uhr
Di	15	Primarschule	Verschiebedatum Lichterfest	Schulhaus Rüsler, Spielwiese 18.00 – 19.15 Uhr
Mi	16	Tavolata Röhrdorf	Mittagessen (Anmeldung bis 15.11.: Tel. 056 496 12 25)	Zentrum Gut Hirt, Saal 12.00 Uhr
Mi	16	Pro Senectute	Senioren-Lotto	Gemeindezentrum, Gemeindesaal 14.00 – 17.00 Uhr
Mi	16	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	Oberstufenzentrum, Aula 15.30 – 16.30 Uhr
Do	17	Pro Senectute	Internationale Tänze	Ref. Kirchgemeindehaus ORD 14.00 – 15.30 Uhr
Do	17	Mütter- und Väterberatung	Beratung mit Termin	Gemeindezentrum, Kommissionszimmer 1. OG 14.30 – 17.30 Uhr
Do	17	Aarg. Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsauskunft	Gemeindezentrum, Kommissionszimmer 1. OG 18.30 – 19.30 Uhr
Sa	19	Natur- und Vogelschutzverein	Schlusschok	Gemeindezentrum, Gemeindesaal 18.00 Uhr
Sa	19	Mojuro	Sportnacht für Jugendliche	Turnhalle Schulhaus Egg, Stetten 20.00 – 23.00 Uhr
So	20	IG Vogelrüti	6. Adventsmärt	Vogelrüti 11.00 – 16.00 Uhr
So	20	Harmoniemusik Röhrdorf	Konzert in der Kirche	Kirche St. Martin, ORD 17.00 – 18.15 Uhr

Keine Veranstaltung ohne ein Inserat!

Unterbringungsmöglichkeiten für Schutzsuchende und Flüchtlinge gesucht

Wie den Medien zu entnehmen ist, ist die Flüchtlingssituation mit den Schutzsuchenden aus der Ukraine nach wie vor akut und auf die kalte Jahreszeit hin wird erneut mit einem grossen Anstieg der Flüchtlingszahlen und somit den Aufnahmepflichten der Gemeinden gerechnet. So ist die Gemeinde Niederrohrdorf laufend auf der Suche nach weiteren Unterbringungsmöglichkeiten.

Haben Sie ein freies Zimmer und wären bereit jemanden als Gastfamilie bei sich aufzunehmen oder haben Sie eine leerstehende Liegenschaft, welche Sie der Gemeinde günstig zur Verfügung stellen könnten? Vom Einfamilienhaus bis zum 1-Zimmer-Studio sind wir grundsätzlich an allem interessiert und freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Melden Sie sich gerne bei der Gemeindekanzlei (ursina.rueegg@niederrohrdorf.ch).

Geburtstags-Gratulation

Herr **Richard Irniger** durfte am 14. Oktober 2022 seinen **80. Geburtstag** feiern.

Frau **Beata Staubli-Camenzind** durfte am 15. Oktober 2022 ihren **80. Geburtstag** feiern.

Der Gemeinderat gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht für die Zukunft alles Gute sowie beste Gesundheit.

Für alle Drucksachen

Vierfarbenprospekte, Bildbände, Zeitschriften, Kunden- und Hauszeitungen, Briefpapier, Blocks, Visitenkarten, Lieferscheine, Couverts, Festführer ...

NÜSSLIDRUCK

Verlag «Reussbote»

Telefon 056 491 13 28 • 5507 Mellingen
Fax 056 470 66 75 • Bahnhofstrasse 37
E-Mail druck@reussbote.ch



Ortsgemeinschaftsmuseum 5443 Niederrohrdorf

www.niederrohrdorf.ch/de/kultur-freizeit/ortsgemeinschaftsmuseum
E-Mail: museum.nidi@bluewin.ch

In Niederrohrdorf rollen am Sonntag, 6. und 13. November 2022 die Kugeln

Überall hängen und liegen Kupferdrahtgestelle und überall ist das schleifende Geräusch von Kugeln zu hören, welche auf den zahllosen Kugelbahnstellen im Atelier von Alain Schartner in Wettingen hinunterkugeln. Einige der Kugeln können aber noch viel mehr; sie springen in Kippmechanismen, «bedienen» eine Glocke oder hüpfen über Xilophonplättchen und erzeugen Töne. Der kreativen Ader von Alain Schartner sind keine Grenzen gesetzt. Über 1000 Kugelbahnen und Objekte hat er schon gebaut – früher hobbymässig und heute sind sie zu seinem Beruf geworden. Schwierig sei der Bau einer Kugelbahn nicht, sagt Alain Schartner, man benötigt Kupferdraht, Lötkolben, Lötzinn, Blei, dazu ein paar Glaskugeln und natürlich Ideen.

Ein zufälliger Atelierbesuch hat die Museumskommission dazu bewogen, im Ortsgemeinschaftsmuseum an der Oberdorfstrasse eine Ausstellung von Kugelbahnen durchzuführen. Alain Schartner hat sich bereit erklärt, eine Anzahl Kugelbahnen ins Ortsgemeinschaftsmuseum zu zügeln und dort an den beiden vorerwähnten Sonntagen, jeweils von **13 bis 17 Uhr**, der interessierten Öffentlichkeit vorzustellen. Gleichzeitig besteht für die Besucher die Möglichkeit, sich selber als Konstrukteure zu versuchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Museumskommission

Aus der Ratsstube

NIEDERROHRDORF

Rechtskraft der Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind die dem fakultativen Referendum unterstehenden Beschlüsse der ausserordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 20. September 2022 in Rechtskraft erwachsen.

Termine 2023

Der Gemeinderat hat die Daten der Gemeindeversammlungen für das Jahr 2023 wie folgt festgelegt:

Einwohnergemeindeversammlungen:

- Dienstag, 20. Juni 2023, 19.30 Uhr
- Freitag, 24. November 2023, 19.30 Uhr

Ortsbürgergemeindeversammlung:

- Samstag, 17. Juni 2023, 13.30 Uhr, anschliessend öffentlicher Waldumgang

Ferner wurden folgende weitere Daten festgelegt:

- Sonntag, 1. Januar 2023, Neujahrs-Apéro
- Donnerstag, 23. März 2023, Gewerbe-Apéro*
- Freitag/Samstag, 24./25. März 2023: Kompostabgabe

- Samstag, 1. April 2023, Tauschmarkt/Velobörse
- Samstag, 22. April 2023, Eröffnung Märktkafisaison durch den Gemeinderat
- Mittwoch, 7. Juni 2023, Senioren-Gipfel*
- Freitag, 1. September 2023, Seniorenausflug*
- Samstag, 16. September 2023, Neuzuzügeranlass*

* Direkteinladungen werden rechtzeitig an die betroffenen Personenkreise versendet.

Ferner zum Vormerken:

Die Gemeindeverwaltung bleibt infolge Personalausflug am Freitag, 17. März 2023 geschlossen.

Inspektion Regionales Betreibungsamt Heitersberg-Reusstal

Das Betriebsinspektorat der Schuldbetriebs- und Konkurskommission des Obergerichtes hat über die im Jahr 2022 durchgeführte Inspektion des Regionalen Betreibungsamtes in Niederrohrdorf einen Bericht erstellt.

Das Regionale Betreibungsamt Heitersberg-Reusstal ist zuständig für die Gemeinden Nie-

derrohrdorf, Fislisbach, Stetten, Tägerig und Künten. Dem Bericht konnte entnommen werden, dass keine aufsichtsrechtlichen Mängel festgestellt wurden. Dem Regionalen Betreibungsamt wurde ein gutes Zeugnis ausgestellt. Den Mitarbeitenden des Regionalen Betreibungsamtes wird für ihre Arbeit der beste Dank ausgesprochen.

Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat nachfolgende Baubewilligungen erteilt:

- Gartmann Hans Ulrich, Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe, Esterlistrasse 8b
- Bau Investment Schweiz AG, Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe, Heigellochstrasse 1
- Müller Bernhard, Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe, Fohrhölzlistrasse 24a
- Auftragsgemeinschaft Hofacher, Einbau Windschutzverglasungen in Attikageschossen, Hofacher

Veranstaltungskalender Oberrohrdorf

November 2022				
Sa – Sa	15.10. – 05.11.	Kulturkommission Zähnteschüür	"1+1=VIELFALT" Herbstausstellung Sabina Schwaar + Doris Kummer	Zähnteschüür
Mi	02.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Hinterbächli 14.00 – 15.00 Uhr
Mi	02.	TSV Rohrdorf	Winterfit für alle	MZH Hinterbächli 20.05 – 21.00 Uhr
Do	03.	Verein Alterswohnungen	Seniorenjassen	Seniorenwohnungen Bergstrasse 8 13.30 Uhr
Do	03.	Pro Senectute	Internationale Volkstänze	Ref. Kirchgemeindehaus 14.00 – 15.30 Uhr
Do	03.	Anwaltsverband	unentgeltliche Rechtsauskunft	Gemeindehaus 18.00 – 19.00 Uhr
So	06.	Kulturkommission Zähnteschüür	Kinderprogramm: Lorenz Paulis Erzähltheater	Zähnteschüür 15.00 Uhr
Di	08.	Mütter- und Väterberatung	Beratung mit Voranmeldung (056 437 18 40)	Gemeindehaus 08.30 – 10.30 Uhr
Mi	09.	Pro Senectute	Mittagstisch	Gasthof zum roten Löwen 12.00 Uhr
Mi	09.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Hinterbächli 14.00 – 15.00 Uhr
Mi	09.	Familientreff Rohrdorf	Geschichtenwunderland	Gut Hirt Niederrohrdorf 14.30 – 16.00 Uhr
Mi	09.	TSV Rohrdorf	Winterfit für alle	MZH Hinterbächli 20.05 – 21.00 Uhr
Do	10.	Pro Senectute	Internationale Volkstänze	Ref. Kirchgemeindehaus 14.00 – 15.30 Uhr
Fr	11.	Wandern Aktiv 55+ Rohrdorferberg	Baden – Teufelskeller – Staretschwil / Metzgete-Essen	Bhf. Baden Ost, Kante K Abfahrt: 10.34 Uhr
Sa	12.	Musikschule Rohrdorferberg	Herbstkonzert	Oberstufenzentrum Niederrohrdorf 10.30 Uhr
So	13.	Ref. Kirchgemeinde	Treff am Sonntag mit Spaziergang und Höck	Zentrum Niederrohrdorf 14.15 Uhr
Mi	16.	röm.-kath. Pfarrei Rohrdorf	Tavolata (Anm. 056 496 12 25)	Gut Hirt Niederrohrdorf 12.00 Uhr
Mi	16.	Ref. Kirchgemeinde	Seniorentreff: Krieg Russland/Ukraine und die Rolle der Kirchen	Ref. Kirchgemeindehaus Rohrdorf 14.30 Uhr
Mi	16.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Hinterbächli 14.00 – 15.00 Uhr
Mi	16.	TSV Rohrdorf	Winterfit für alle	MZH Hinterbächli 20.05 – 21.00 Uhr
Do	17.	Verein Alterswohnungen	Seniorenjassen	Seniorenwohnungen Bergstrasse 8 13.30 Uhr
Do	17.	Pro Senectute	Internationale Volkstänze	Ref. Kirchgemeindehaus 14.00 – 15.30 Uhr
Di	22.	Mütter- und Väterberatung	Beratung mit Voranmeldung (056 437 18 40)	Zähnteschüür 08.30 – 10.30 Uhr
Mi	23.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Hinterbächli 14.00 – 15.00 Uhr
Mi	23.	TSV Rohrdorf	Winterfit für alle	MZH Hinterbächli 20.05 – 21.00 Uhr
Do	24.	Pro Senectute	Internationale Volkstänze	Ref. Kirchgemeindehaus 14.00 – 15.30 Uhr
Sa	26.	Marktkommission	Weihnachtsmarkt	Gemeindehausplatz 11.00 – 20.00 Uhr

Baubewilligung

Der Bauverwalter hat im Rahmen der Kompetenzdelegation folgende Baubewilligung (im vereinfachten Verfahren ohne öffentliche Ausschreibung) erteilt:

- Reufer Friedrich und Kathrin, Oberrohrdorf; Holzunterstand, Parzelle 940, Bergstrasse 34, Zone W2

Baugesuche

- Bauherrschaft:** Inter Grund AG, 5405 Dättwil
- Grundeigent.:** Imhof Mirjam, Oberrohrdorf und Imhof Nadja, 1700 Fribourg
- Planverfasser:** rgp architekten sia ag, 5400 Baden
- Bauprojekt:** Deponieplatz für Mistmulde, Scheidweg 14, Parzelle 91, Zone K
-
- Bauherrschaft:** Holenweger Fabian, Oberrohrdorf
- Grundeigent.:** Holenweger Fabian, Oberrohrdorf
- Planverfasser:** BELE Architekten und Partner, 5443 Niederrohrdorf
- Bauprojekt:** Umbau Einfamilienhaus, Riedmattenstr. 3, Parzelle 892, Zone W2
-
- Bauherrschaft:** Konsortium Gwiggweg c/o Moser Domicilium, 5400 Baden
- Grundeigent.:** STWEG Gwiggweg 13, Oberrohrdorf
- Planverfasser:** Moser Architekt AG, 5400 Baden
- Bauprojekt:** Whirlpool im Gartenbereich, Gwiggweg 12, Parzelle 428, Zone W2
-
- Bauherrschaft:** Josef G. Locher Engineering GmbH, Oberrohrdorf
- Grundeigent.:** Josef G. Locher Engineering GmbH, Oberrohrdorf
- Planverfasser:** Locher Josef, Oberrohrdorf
- Bauprojekt:** Raumabtrennung mit neuem Toreinbau, Vorderi Böde 4, Parzelle 1322, Zone A

Die Pläne können vom **3. November bis 2. Dezember 2022 auf der Bauverwaltung Oberrohrdorf** eingesehen werden. Allfällige Einwendungen gegen das Bauprojekt sind innert der Auflagefrist an den Gemeinderat zu richten und haben einen Antrag mit Begründung zu enthalten.

Ihr Inserat am richtigen Platz

Telefon 056 491 13 28 · inserate@reussbote.ch

Einwohnergemeinde Oberrohrdorf: Budget 2023

Budget mit unverändertem Steuerfuss

I. Allgemeines zum Budget

Das Budget 2023 der Einwohnergemeinde basiert auf einem unveränderten Steuerfuss von 85%. Ebenfalls unverändert bleiben die Gebührentarife bei den spezialfinanzierten Betrieben (Wasserwerk, Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft).

Gegenüber dem Vorjahresbudget erhöht sich der **betriebliche Aufwand** um 6,2% bzw. um CHF 1,15 Mio. auf CHF 19,85 Mio. markant. Mit einer Erhöhung von CHF 0,77 Mio. steigt der Transferaufwand am stärksten an. Dabei fallen insbesondere die Entschädigungen und Beiträge an die Kreisschule Niederrohrdorf, an den Personalaufwand der Volksschule, an die Pflegekosten (Restkostenfinanzierung) sowie an den kantonalen Finanz- und Lastenausgleich ins Gewicht. Ebenfalls werden im Bereich des Asylwesens deutliche Mehrkosten erwartet, welche jedoch zum grossen Teil durch Bund und Kanton übernommen werden. Um rund CHF 0,19 Mio. erhöhen sich die planmässigen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen. Die Zunahme bezieht sich zum grössten Teil auf die im Jahr 2022 neu in Betrieb genommenen Strassenbauten, sowie auf die Ersatzanschaffungen der Werkdienst-Fahrzeuge. Beim Personalaufwand schlagen die hohe Teuerung, die geplante Pensumserhöhung bei den Sozialen Diensten, die Anpassung des Vorsorgeplans bei der Pensionskasse sowie der pensionierungsbedingte Wechsel bei der Leitung Finanzen mit Mehrkosten von insgesamt rund CHF 0,14 Mio. zu Buche. Weiter verursachen die stark gestiegenen Energiepreise Mehrkosten von rund CHF 50'000.– beim Sach- und übrigen Betriebsaufwand.

Der **betriebliche Ertrag** weist gegenüber dem Budget 2022 ein Plus von rund CHF 1,09 Mio. auf. Die grösste Komponente – der Fiskalertrag – übertrifft mit CHF 14,325 Mio. das Vorjahresbudget um CHF 923'000.–. Im Vergleich zum aussergewöhnlich guten Rechnungsjahr 2021 liegen somit die Erwartungen nur um CHF 312'000.– tiefer. Die weiteren Erträge aus Gebühren, Entschädigungen und Beiträgen erreichen ein Total von CHF 3,3 Mio. und übertreffen damit das Vorjahresbudget um rund CHF 167'000.–. Der grösste Teil der Mehrerträge bezieht sich auf die Beiträge des Bundes und Kantons an die Kosten im Asylbereich.

Gegenüber dem Vorjahresbudget fällt das **Ergebnis aus Finanzierung** um CHF 29 000.– tiefer aus. Dies ist einerseits auf etwas geringere Benützung- und Mietzinserträge auf den Liegenschaften des Verwaltungsvermögens und andererseits auf tiefere Verzugszinseinnahmen auf Steuerzahlungen zurückzuführen.

Als ausserordentliches Ergebnis fällt bei der Einwohnergemeinde (exkl. spezialfinanzierte Betriebe) die Entnahme aus der Aufwertungsreserve an. Diese Aufwertungsreserve wurde bei der Umstellung auf das neue Rechnungsmodell im Jahr 2014 gebildet und umfasst die damals bereits abgeschrieben und wieder reaktivierten Investitionen. Mit der Entnahme wird diese Reserve entsprechend der individuellen Nutzungsdauer der einzelnen Objekte aufgelöst.

Als **Gesamtergebnis** wird bei der Gemeinde inklusive der spezialfinanzierten Betriebe ein Aufwandüberschuss von CHF 1,088 Mio. (Vorjahresbudget: CHF 0,993 Mio.) erwartet.

Das **Gesamtergebnis ohne die spezialfinanzierten Betriebe** – d. h. der steuerfinanzierte Bereich – weist einen Aufwandüberschuss von CHF 654'900.– (Vorjahresbudget: CHF 597'000.–) aus. Trotz der negativen Ergebnisse und der wirtschaftlichen Unsicherheiten sind der Gemeinderat und die Finanzkommission klar der Überzeugung, dass für das kommende Jahr keine Erhöhung des Steuerfusses notwendig ist. Dies auch vor dem Hintergrund, dass in den Vorjahren sehr gute Rechnungsergebnisse präsentiert werden konnten und für das Jahr 2022 ebenfalls ein guter Jahresabschluss erwartet wird.

Die drei spezialfinanzierten Betriebe Wasserwerk, Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft weisen zusammen ein Defizit von CHF 433'100.– auf. Insbesondere die beiden Bereiche Wasserwerk und Abwasserbeseitigung sind klar negativ. Einzig bei der Abfallwirtschaft zeigt sich ein leicht positives Ergebnis. Aufgrund der gesunden Finanzlage der Betriebe sind jedoch Erhöhungen bei den Gebührenansätzen vorderhand nicht notwendig.

Einwohnergemeinde	Budget 2023	Budget 2022	Abweichung
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand	19'850'900	18'700'200	1'150'700
Betrieblicher Ertrag	17'620'900	16'540'400	1'080'500
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-2'221'900	-2'159'800	-61'200
Ergebnis aus Finanzierung	152'000	181'000	-29'000
Operatives Ergebnis	-2'069'900	-1'978'800	-91'200
Ausserordentliches Ergebnis	967'400	985'000	-17'600
Gesamtergebnis	-1'088'500	-992'800	-95'700
Gesamtergebnis ohne spezialfinanzierte Betriebe	-654'900	-597'000	-57'900
Gesamtergebnis spezialfinanzierte Betriebe	-433'100	-395'800	-37'300

II. Steuern

Das Budget der Gesamtsteuern (Allgemeine Gemeindesteuern und Sondersteuern) dürfte im Rechnungsjahr 2022 voraussichtlich übertroffen werden. Per Ende September 2022 lag der Vorsprung bei den Einkommens- und Vermögenssteuern – der klar grössten Steuerkategorie – bei CHF 770'000.– bzw. 6,4%. Rückstände im Umfang von rund CHF 575'000.– gab es hingegen bei den übrigen Gemeindesteuern sowie bei den Sondersteuern. Dieser Rückstand dürfte sicherlich noch bis Ende Jahr zum grösseren Teil wettgemacht werden. Gesamthaft bestand per Ende September somit ein Plus von knapp CHF 200'000.– (1,5%).

Für die Budgetierung des Steuerertrags 2023 dienten als Basis die Einschätzungen des kantonalen Steueramtes) sowie die eigenen Beurteilungen und Berechnungen. Bei den natürlichen Personen wird mit einem Steuersoll von CHF 12,885 Mio. und bei den juristischen Personen mit einem Soll von CHF 700'000.– gerechnet. Dies entspricht in etwa dem erwarteten Jahresergebnis 2022. Bedenkt werden muss, dass die in den letzten Jahren erfreulichen Sondereffekte nicht mehr in gleichem Ausmass erwartet werden können.

Bei den Sondersteuern (Nachsteuern und Bussen, Vermögensgewinnsteuern, Erbschafts- und Schenkungssteuern, Hundetaxen) wird aufgrund der Erfahrungszahlen aus den Vorjahren sowie unter Berücksichtigung der aktuellen Entwicklungen mit einem Ertrag von rund CHF 740'000.– gerechnet (Vorjahresbudget: CHF 697'000.–, Rechnung 2021: CHF 1'019'900.–). Dies entspricht einem Plus von CHF 43'000.– gegenüber dem Vorjahresbudget. Bei den Nachsteuern und Bussen wurde die Budgeterwartung aufgrund des stark rückläufigen Trends im Jahr 2022 reduziert, bei den Vermögensgewinnsteuern hingegen aufgrund der Vorjahre erhöht.

III. Investitionen (ohne spezialfinanzierte Betriebe)

Die Investitionsausgaben der Gemeinde belaufen sich auf CHF 1,94 Mio. Mit CHF 1,6 Mio. bzw. knapp 83% bezieht sich der grösste Teil der Ausgaben auf die Strassensanierungsprojekte bzw. auf die erwarteten Abschlussrechnungen der Kantonsstrassensanierung. Die restliche Summe teilt sich auf den Ersatz der

Brandschutzkleider der gemeinsamen Feuerwehr mit Niederrohrdorf, auf die Installation einer Pumptrackanlage bei der Schulanlage Hinterbächli, auf die 2. Etappe der Erneuerung der Elektroverteilung im Schulhaus Hinterbächli sowie auf einen Beitrag an die Sanierung der Eisanlage im Sport- und Erholungszentrum Tägerhard in Wettingen.

An Investitionseinnahmen kann ein Beitrag der Swisslos-Sportförderung in der Höhe von CHF 20'000.– an die Kosten der geplanten Pumptrackanlage erwartet werden. Das Finanzierungsergebnis weist einen negativen Wert von CHF 1,67 Mio. aus.

Einwohnergemeinde	Budget 2023	Budget 2022	Abweichung
Investitionsausgaben	1'937'200	4'622'100	-2'684'900
Investitionseinnahmen	20'000	18'400	1'600
Ergebnis Investitionsrechnung	-1'917'200	-4'603'700	2'686'500
Selbstfinanzierung	250'800	116'300	134'500
Finanzierungsergebnis	-1'666'400	-4'487'400	2'821'000

IV. Spezialfinanzierte Betriebe

Wasserwerk

Beim Wasserwerk erhöhen sich gegenüber dem Vorjahresbudget die planmässigen Abschreibungskosten infolge der diversen Leitungserneuerungen deutlich, werden aber durch den Wegfall der ausserplanmässigen Abschreibungskosten überkompensiert. Zudem werden etwas höhere Erträge prognostiziert, weshalb schluss-

endlich ein um CHF 12'500.– geringerer Aufwandüberschuss von CHF 181'600.– erwartet wird.

Die Investitionsausgaben von CHF 420'000.– beziehen sich auf die abschliessenden Rechnungen aus der Erneuerungen der Wasserleitungen im Rahmen der Strassensanierungs-Projekte der Kantonsstrassen K 411 und K 415 sowie auf die Morgenacherstrasse. An Einnahmen werden hohe Anschlussgebühren im Umfang von CHF 600'000.– erwartet. Per Saldo resultiert beim Wasserwerk somit eine Nettoinvestitionsabnahme von CHF 180'000.–. Die Selbstfinanzierung (Abschreibungen ./ Auflösung Anschlussgebühren ./ Aufwandüberschuss ER) weist einen negativen Wert von CHF 63'300.– aus. Somit resultiert ein Finanzierungsüberschuss von knapp CHF 117'000.–. Dadurch erhöht sich das Nettovermögen von knapp CHF 2,6 Mio. auf rund CHF 2,7 Mio.

Abwasserbeseitigung

Die Abwasserbeseitigung weist gegenüber dem Vorjahresbudget einen um CHF 61'700.– höheren Aufwandüberschuss von CHF 253'700.– aus. Zusätzliche Abschreibungskosten für die diversen Leitungserneuerungen sowie ein höherer Betriebskostenbeitrag an die Abwasserreinigungsanlage (ARA) Mellingen sind die Hauptgründe für diese markante Zunahme.

Insgesamt fallen Investitionsausgaben von CHF 680'000.– an. Es handelt sich dabei auf die abschliessenden Rechnungen aus der Erneuerungen der Kanalisationsleitungen im Rahmen der Strassensanierungs-Projekte der Kantonsstrassen K411 und K415 sowie auf die Morgenacherstrasse. An Einnahmen aus Anschlussgebühren werden CHF 850 000 erwartet. Per Saldo resultiert bei der Abwasserbeseitigung eine Nettoinvestitionsabnahme von CHF 170'000.–. Die Selbstfinanzierung weist einen negativen Wert von CHF 48'000.– aus. Somit resultiert ein Finanzierungsüberschuss von CHF 122'000.–. Dadurch erhöht sich das Nettovermögen von rund CHF 3,45 Mio. auf knapp CHF 3,6 Mio.

Abfallwirtschaft

Die Abfallbeseitigung weist einen kleinen Ertragsüberschuss von CHF 2'200.– aus (Vorjahresbudget: Defizit von CHF 9'500.–). Hauptgrund für das positive Ergebnis sind die gestiegenen Preise für Altpapier und -karton. Es fallen keine Investitionen an. Aufgrund einer leicht positiven Selbstfinanzierung erhöht sich das mutmassliche Nettovermögen per Ende 2023 um CHF 2'200.– auf CHF 639'000.–.

Verkehrsbeschränkung infolge Lichterumzug am 8. November 2022

Die Primarschule Oberrohrdorf organisiert auch dieses Jahr einen Lichterumzug von Kindergarten und Schule. Der Umzug findet am **Dienstag, 8. November 2022, von 18.00 bis ca. 18.30 Uhr** statt und führt von der Hinterbächlistrasse über den Zelgliweg, Weihermattstrasse, Luxhaldenstrasse und zurück auf die Hinterbächlistrasse.

Der Gemeindeschreiber hat die Bewilligung für die Strassenbenützung sowie die temporäre Unterbrechung der Strassenbeleuchtung erteilt.

Geburtstags-Gratulation

Frau **Marcelle Wulff-Eggenberger** konnte am 28. Oktober 2022 ihren **80. Geburtstag** feiern.

Der Gemeinderat gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht für die Zukunft alles Gute sowie beste Gesundheit.



So gut wie eine Familie.
 Als Gast-, Kontakt- oder Pflegefamilie schenken Sie einem sozial benachteiligten Kind in der Schweiz Geborgenheit, Schutz und Zukunftsperspektiven.
www.kovive.ch

Verzicht auf Weihnachtsbeleuchtung

Appell zum Stromsparen sowie – im Fall einer temporären Stromabschaltung – zum Wassersparen

Aufgrund der aktuellen Situation mit einem drohenden Stromengpass hat der Gemeinderat entschieden, auf die Weihnachtsbeleuchtung bei den beiden Kreiseln zu verzichten. In Absprache mit den Organisatoren des grossen Weihnachtsbaumes neben der Hypi Lenzburg wird auch dieser in dieser Advents- und Weihnachtszeit nicht beleuchtet. Auch wenn die Menge des eingesparten Stroms eher gering ist – handelt es sich doch bei der Beleuchtung um LED-Lampen –, möchte der Gemeinderat, wie auch andere Gemeinden, ein Zeichen setzen und den Bund sowie die Kantone in ihren Anstrengungen und dem Aufruf, Strom zu sparen, unterstützen. Das gleiche gilt auch für die Innenräume der Gemeindeliegenschaften (Gemeindehaus, Zännteschüür, Schulanlage, Tagesstrukturen usw.). Die Weihnachtsbäume und/oder Dekorationen können zwar gestellt werden, jedoch ohne Beleuchtung. Ferner ruft der Gemeinderat dazu auf, den Sparappell (1. Phase der Strommangellage) des Bundesrates wahrzunehmen und weiterhin Strom zu sparen.

Mikrobiologische Trinkwasserkontrolle einwandfrei

Eine mikrobiologische Kontrolle des Trinkwassers im Oktober 2022 durch ein externes Labo-

ratorium hat gezeigt, dass das Oberrohrdorfer Trinkwasser einwandfrei ist und den gesetzlichen Anforderungen der eidgenössischen «Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlichen zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV)» entspricht. Bei solchen Kontrollen werden jeweils Proben an rund zehn verschiedenen Stellen genommen, teilweise in den Quellwasserpumpwerken (vor und nach den UV-Anlagen), in den Reservoirs und im Netz bei den Brunnen. Geprüft wird das Wasser dabei insbesondere auf das Vorhandensein von Koli-bakterien, Enterokokken sowie aerobe mesophile Keime (das dient als wichtiger Indikator der Lebensmittelhygiene) geprüft.

Weitere Hinweise zum Trinkwasser können Sie auch der Website www.trinkwasser.ch entnehmen (nach Aufrufung der Website die Postleitzahl «5452» eingeben).

Temporäre Fahrverbote im Zusammenhang mit der Kantonsstrassensanierung werden aufgehoben

Im Zusammenhang mit den Arbeiten an den Kantonsstrassen in Oberrohrdorf und Niederrohrdorf wurden – als flankierende Massnahmen zum Schutz der Quartierstrassen vor «Schleichverkehr» – im November 2019 temporäre Fahrverbote während der Dauer der Bauzeit verfügt. In Oberrohrdorf betraf dies drei verschiedene Zonen (Zone 1: Dorfstrasse, Hinterbächlistrasse, Steigstrasse, Cholacherstrasse; Zone 2: Loon-

strasse, Böhlistrasse, Brüggliacher, Grabenmattstrasse; Zone 3: Gwigg, Buechraiweg, Buacherstrasse, Grossberg). Zwischenzeitlich konnten bekanntlich die Arbeiten an den Kantonsstrassen bzw. den Fahrbahnflächen abgeschlossen werden, sodass keine Einschränkungen oder Lichtsignalanlagen mehr vorhanden sind. Aus diesem Grund gelten diese temporären Fahrverbote nicht mehr, die Signale werden im Laufe des Novembers abmontiert.

Vertragserneuerung des SBB-Durchleitungsrechts im Staretschwiler Wald

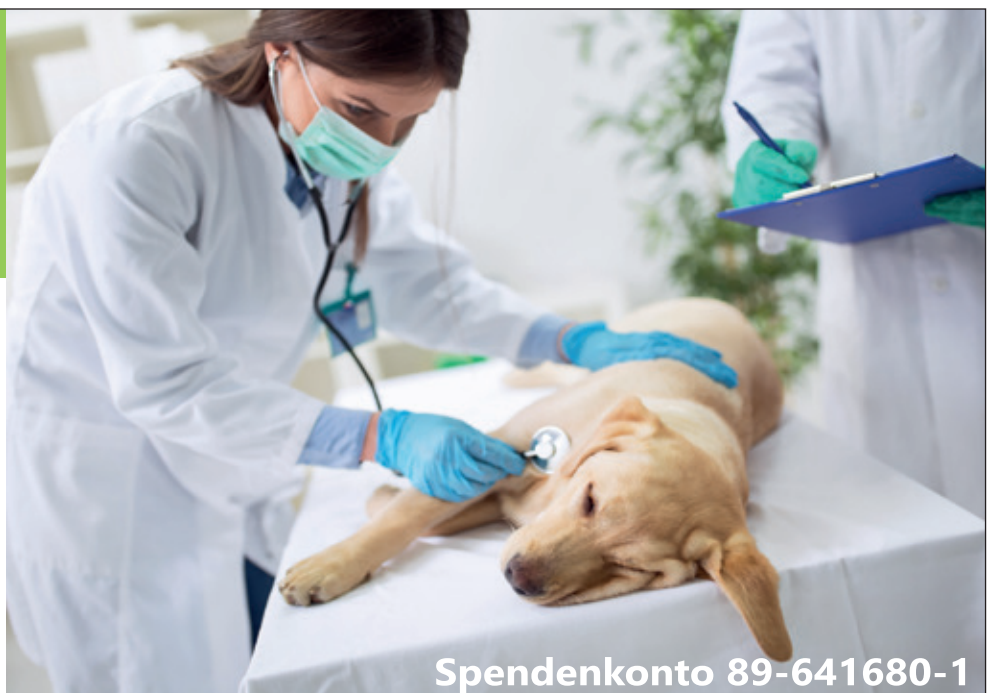
Das Gemeindegebiet von Oberrohrdorf wird von insgesamt drei Strom-Freileitungen von diversen Unternehmungen durchquert. Mit diesen Unternehmungen gibt es mit den Landeigentümern vertragliche Vereinbarungen über das Durchleitungsrecht, die Entschädigung und den Unterhalt. Der Durchleitungsvertrag mit der SBB läuft nun aus.

Die Einwohnergemeinde Oberrohrdorf ist dabei nicht betroffen, sondern ein Waldgrundstück, welches sich im Eigentum der Ortsbürgergemeinde Oberrohrdorf-Staretschwil befindet. Der Vertrag zwischen der SBB und der Ortsbürgergemeinde kann aber nicht durch den Gemeinderat genehmigt werden, sondern bedarf aus rechtlichen Gründen der Zustimmung der Ortsbürgergemeindeversammlung. Das neue Vertragswerk wird der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 8. Dezember 2022 unterbreitet.

Wenn mittellose Halter in der Schweiz die medizinische Behandlung ihres geliebten Vierbeiners nicht mehr bezahlen können...

... hilft Ihre Spende ein Tierleben zu retten!

Merci



Spendenkonto 89-641680-1

Veranstaltungskalender Remetschwil

November 2022				
MI	02.	Gymnastik Herren	18.45 – 20.00 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
MI	02.	Gymnastik Damen	20.00 – 21.15 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
DO	03.	Senioren-Mittags- tisch	11.20 Uhr Rest. Schöneck	Pro Senectute
DO	03.	Internationale Volks- tänze	14.00 – 15.30 Uhr Saal ref. Kirchge- meindehaus Ober- rohrdorf	Pro Senectute
FR	04.	Racletteabend	Ab 18.00 Uhr Turn- halle	Gemeinderat und -personal
MO	07.	Seniorenjassen	13.30 – 17.00 Uhr Gemeindegasse	Pro Senectute
DI	08.	Fitness- und Gym- nastikstunde	16.30 – 17.30 Uhr Turnhalle	Pro Senectute
MI	09.	Gymnastik Herren	18.45 – 20.00 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
MI	09.	Gymnastik Damen	20.00 – 21.15 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
DO	10.	Internationale Volkstänze	14.00 – 15.30 Uhr Saal ref. Kirchge- meindehaus Ober- rohrdorf	Pro Senectute
Fr.	11.	Teufelskeller - Metz- gete	Baden, Bahnhof Ost Kante K ab 10.34 Uhr	Wandern Aktiv 55+ Rohrdorferberg
SO	13.	Treff am Sonntag gemeinsam spazie- ren gehen mit an- schl. Höck	14.15 Uhr Zentrum Niederrohrdorf	Ref. Kirche Mellingen Rohrdorf Fislisbach
DI	15.	Fitness- und Gym- nastikstunde	16.30 – 17.30 Uhr Turnhalle	Pro Senectute
MI	16.	Tavolata	12.00 Uhr Zentrum Gut Hirt Niederrohr- dorf	Pfarrei Rohrdorf
MI	16.	Seniorentreff Krieg Russland/Uk- raine und die Rolle der Kirchen. Details auf der Webseite der Ref. Kirche.	14.30 Uhr Ref. Kir- chengemeindehaus Rohrdorf	Ref. Kirche Mellingen Rohrdorf Fislisbach
MI	16.	Gymnastik Herren	18.45 – 20.00 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
MI	16.	Gymnastik Damen	20.00 – 21.15 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
DO	17.	Internationale Volkstänze	14.00 – 15.30 Uhr Saal ref. Kirchge- meindehaus Ober- rohrdorf	Pro Senectute
SA	19.	Sportnacht Stetten	Turnhalle Stetten, Jugendliche 1. Oberstufe bis 18 Jahre	Mojuro
MO	21.	Einwohnergemein- deversammlung	20.15 Uhr Turnhalle	Gemeinde

Raclette-Abend

4. November 2022, 18.00 bis 22.30 Uhr
Mehrzweckhalle Remetschwil



Im Rahmen der Aktion «Hab Sonne im Herzen» laden wir Sie herzlich zu unserem traditionellen Raclette-Abend ein.



Der gesamte Erlös wird an die «insieme Region Baden-Wettingen» gespendet.

Auf Ihren Besuch freuen sich

Der Gemeinderat und
das Gemeindepersonal

Baubewilligungen

Die Gemeinde erteilt folgende Baubewilligungen:

- Erwin Stritt, Rigiweg 1b, für Solarpanels
- Marco Parrini, Steinacker 4, für eine Luft/Wasser-Wärmepumpe als Ersatz für eine Ölheizung
- Patrick Gutjahr, Sennhof 485, für ein Sonnensegel

Aufträge

Die Gemeinde erteilt folgende Aufträge:

- Sanität24 AG, Wohlen, für einen Defibrillator für die Mehrzweckhalle (Lieferfrist circa 8 Monate)

■ Inserat

STIMMUNGSSCHWANKUNGEN?



gesundheitszentrum
für komplementärmedizin

bremgartenstrasse 3, 5443 niederrohrdorf
fon 056 496 56 55, www.gesundheit-moser.ch

Inserate in der
BERGPOST
bringen Erfolg

Budget 2023 und Finanzplan 2023–2030

Die Erfolgsrechnung der Einwohnergemeinde (exkl. Werke) rechnet bei einer Steuerfussenkung um 3% auf 92% mit einem Ertragsüberschuss von CHF 3580.00 und weist insgesamt einen Finanzierungsüberschuss von CHF 183'790.00 aus.

Budget Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung

Der Gemeinderat Remetschwil präsentiert das Budget 2023 mit einem um 3% reduzierten Steuerfuss von 92%. Die konstant hoch bleibende Sollstellung der Steuereinnahmen sowie die hohen Ertragsüberschüsse der Vorjahre ermöglichen es dem Gemeinderat Remetschwil, den Steuerfuss um 3 Prozentpunkte auf 92% ab 01.01.2023 (95% bis 31.12.2022) zu senken. Ausserdem waren die Auswirkungen der Covid-19-Pandemie auf die Wirtschaft bekanntlich moderater als ursprünglich befürchtet. Entsprechend sind die Steuereinnahmen im Jahr 2021 vielerorts, auch in Remetschwil, höher ausgefallen als erwartet. Die Prognosen für die kommenden Jahre werden unter anderem von der Steuergesetzrevision geprägt. Bei den Steuern der natürlichen Personen könnte im Jahr 2022 gleichwohl eine schwarze Null resultieren. Für die Folgejahre wird wieder von einem stetigen Wachstum ausgegangen. Etwas komplizierter ist es bei den Steuern der juristischen Personen in den Jahren 2022–2024 werden die Tarifmilderungen gestaffelt eingeführt, grösstenteils kompensiert durch einen Steuerfussabtausch mit dem Kanton. Ab 2025 wird die Kompensation dann in zwei Schritten aufgehoben. Dies wird sich ebenfalls in der voraussichtlichen Einnahmeentwicklung niederschlagen. Auch in den Jahren mit rückläufigen Steuern der juristischen Personen ist für die Gesamtsteuereinnahmen ein Wachstum zu erwarten. Grund dafür ist das höhere Gewicht der Steuern der natürlichen Personen.

Auch im Rechnungsjahr 2023 muss die Gemeinde Remetschwil rund CHF 944'000.00 an den Finanz- und Lastenausgleich beitragen. Zum Ausgleich des Budgets ist ein Ertragsüberschuss von CHF 3580.00 vorgesehen.

Investitionsrechnung

Im Jahr 2023 sind Nettoinvestitionskosten von CHF 514'000.00 geplant.

Finanzierung

Massgebend für die Schuldenentwicklung der Gemeinde Remetschwil ist die Selbstfinanzierung aus der Erfolgsrechnung. Sie ist jene Summe, die zur Finanzierung der Investitionen durch eigene, im selben Rechnungsjahr erwirtschaftete Mittel eingesetzt werden kann. Unter Berücksichtigung dieser Selbstfinanzierung (CHF 697'790.00) resultiert im Jahr 2023 ein mutmasslicher Finanzierungsüberschuss von CHF 183'790.00.

Ergebnis 2023, Einwohnergemeinde exkl. Spezialfinanzierungen

	Budget 2023
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	
Betrieblicher Aufwand	-8205.1
Betrieblicher Ertrag	8110.0
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-95.1
Ergebnis aus Finanzierung	98.7
Operatives Ergebnis	3.6
Ausserordentliches Ergebnis	0.0
Ertragsüberschuss	3.6

Finanzierungsergebnis

Nettoinvestitionen	-514.0
Selbstfinanzierung	697.8
Finanzierungsüberschuss	183.8

Hinweis: Beträge gerundet auf Tausend Franken

Budget Eigenwirtschaftsbetriebe (Werke)

Die Abfallwirtschaft zeigt gesunde Finanzen. Die Wasserkasse schliesst wiederholt mit einem Aufwandüberschuss ab. Die Gebührenanpassung der Abwasserbeseitigung per 01.01.2020 wirkt sich positiv auf das Ergebnis aus.

Ergebnis 2023, Wasserwerk; CHF 1.40/m³ (Erhöhung per 01.01.2023; Vorjahr CHF 0.90 m³)

	Budget 2023
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	
Betrieblicher Aufwand	-370.5
Betrieblicher Ertrag	362.0
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-8.5
Ergebnis aus Finanzierung	1.5
Operatives Ergebnis	-7.0
Ausserordentliches Ergebnis	0.0
Aufwandüberschuss	-7.0
Finanzierungsergebnis	
Nettoinvestitionen	-172.0
Selbstfinanzierung	5.6
Finanzierungsfehlbetrag	-166'4

Hinweis: Beträge gerundet auf Tausend Franken

Ergebnis 2023, Abwasserbeseitigung; CHF 3.50/m³ (gleichbleibend)

	Budget 2023
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	
Betrieblicher Aufwand	-390.5
Betrieblicher Ertrag	573.8
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	183.3
Ergebnis aus Finanzierung	-1.7
Operatives Ergebnis	181.6
Ausserordentliches Ergebnis	0.0
Ertragsüberschuss	181.6
Finanzierungsergebnis	
Nettoinvestitionen	-1'437.5
Selbstfinanzierung	311.9
Finanzierungsfehlbetrag	-1'125.6

Hinweis: Beträge gerundet auf Tausend Franken

Ergebnis 2023, Abfallwirtschaft; Gebühren gleichbleibend

Budget 2023

Gesamtergebnis Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand	-230.9
Betrieblicher Ertrag	199.2
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-31.7
Ergebnis aus Finanzierung	0.5
Operatives Ergebnis	-31.2
Ausserordentliches Ergebnis	0.0
Aufwandüberschuss	-31.2

Finanzierungsergebnis

Nettoinvestitionen	0.0
Selbstfinanzierung	-31.2
Finanzierungsfehlbetrag	-31.2

Hinweis: Beträge gerundet auf Tausend Franken

Finanzplan 2023–2030 (Basis: Budget 2023)

Die Aufgaben- und Finanzplanung ist im Gegensatz zum Budget rechtlich nicht verbindlich. Sie stellt deshalb kein mehrjähriges Budget dar. Sie dient als Instrument für die Exekutive zur Beurteilung künftiger Entscheide mit finanziellen Auswirkungen. Zudem ist sie ein Orientierungsmittel für die Legislative. Die Aufgaben- und Finanzplanung muss laufend überprüft und den neuen Verhältnissen angepasst werden.

Eckwerte zur Finanzplanung:

- Die Finanzpläne wurden auf der Basis des Budgets 2023 erstellt.
- Die Plan Erfolgsrechnung sieht einen Steuerfuss von 92% vor. Es wird mit einer sehr moderaten Zunahme der Einwohnerzahl gerechnet
- Der **betriebliche Aufwand** steigt von CHF 7.89 Mio. per 2022 auf CHF 8.89 Mio. bis Ende 2030 an.
- Der **betriebliche Ertrag** nimmt in der gleichen Periode ebenfalls von CHF 7.85 Mio. auf 8.58 Mio. zu. Die Zunahme des betrieblichen Ertrags ist hauptsächlich auf die Verbesserung des Steuerertrags zurückzuführen.
- Als Basis für die Berechnung der **Einkommens- und Vermögenssteuern** diente der Steuerabschluss 2021 sowie die Entwicklung im laufenden Jahr. Die Einkommens- und Vermögenssteuern steigen im Planungszeitraum von CHF 6.90 Mio. auf CHF 7.64 Mio.
- Bei den juristischen Personen geht der Kanton davon aus, dass ein Wachstum von 2.0% gegenüber dem aktuellen Jahr eintreten wird. In den Rechnungsjahren 2024–2026 wird ein Wachstum zwischen 1.3% und 1.8 % prognostiziert.
- Das **Ergebnis aus Finanzierung** liegt im gesamten Planungszeitraum im positiven Bereich. Das Ergebnis aus Finanzierung trägt dazu bei, dass das Gesamtergebnis positiv ausfällt.
- Die **Investitionen** wurden gemäss den bewilligten Krediten, dem Budget 2023 und nach aktuellem Planungsstand eingesetzt.

Selbstablesung Wasserzähler

Gemäss § 30 des Wasserreglements der Gemeinde Remetschwil erfolgt das Ablesen des Wasserzählerstandes in regelmässigen Zeitabständen durch das von der Wasserversorgung beauftragte Personal. In den letzten zwei Jahren wurde infolge der Covid-19-Situation auf die Ablesung der Wasserzählerstände durch das Gemeindepersonal verzichtet. Die Selbstablesung der Wasserzählerstände wurde eingeführt und etablierte sich gut. Der Gemeinderat Remetschwil möchte die Selbstablesung auch künftig beibehalten und ist auf die Mithilfe der Bevölkerung angewiesen.

Sämtliche Haushalte, die den Wasserstand ablesen müssen, erhielten in den letzten Tagen ein Selbstablesformular. Damit wird ermöglicht, auch in diesem Jahr die Erstellung der verbrauchsabhängigen Gebührenrechnungen gewährleisten zu können. Wir bitten Sie, uns das vollständig ausgefüllte Ableseformular bis spätestens am 30. November 2022 an die Abteilung Finanzen Remetschwil zu retournieren. Selbstverständlich kann das Selbstablesformular auch auf unserer Homepage (www.remetschwil.ch/aktuelles) heruntergeladen werden.

Wir danken Ihnen bereits jetzt für Ihre wertvolle Mitarbeit.

Abteilung Finanzen, Remetschwil

Informieren, Helfen,
Vertreten, Forschen.

alz.ch



alzheimer
Schweiz Suisse Svizzera

Äntli guet schlofe!

BETTEN & MATRATZEN
BETTWAREN MANUFAKTUR
BETTFEDERNREINIGUNG
SCHLAFBERATUNG
ZUBEHÖR ALLER ART

VILLMERGEN BETTEN
056 621 82 42 Küng
INEGÜXLE.CH
Bitte vereinbaren Sie einen Termin für
Schlafberatung und Reinigung. Vielen Dank!

Idee • Kreativ
• Produktiv

5452 Oberrohrdorf 056 496 39 26
www.druckatelier-braem.ch

SCHUPPISSER

Für Spenglerarbeiten.

Schuppisser AG
Vorderi Böde 6
5452 Oberrohrdorf
Tel. 056 485 88 00

BERGPOST *Märt*

Suche alten Töff, Roller oder Mofa
Barzahlung, Telefon 056 668 16 92 abends

In **Bellikon** (Haldenstrasse) vermieten wir per sofort oder nach Vereinbarung eine **Einzelgarage** à Fr. 115.–/Mt.
Auskunft: 056 496 74 30

Reussbote

Als Abonnent oder Abonnentin des «Reussbote» profitieren Sie von exklusiven Artikeln, Reportagen, Hintergrundberichten und Porträts über Menschen aus unserer Region. Mit einem Abonnement schenken Sie sich oder anderen aktuellen und interessanten Lesestoff.

Gönnen Sie sich ein Reussbote-Abo: **056 491 13 28**
5507 Mellingen, sekretariat@reussbote.ch

Einkaufen in der Nähe!

- Eine grosse Frischeprodukte-
abteilung mit Früchten und Gemüse
- Täglich frisch gebackenes Brot
- Fleisch- und Molkereiprodukte
- Kaffee-Ecke

VOI
MIGROS
PARTNER

Mindesteinkauf: Fr. 50.–
Gültig bis 24.11.2022

WERT FR. 5.– RABATT

auf das gesamte Migros-Sortiment im VOI Niederrohrdorf

Ausgenommen sind Gebührensäcke und -marken, Vignetten, Depots, Servicedienstleistungen, E-Loading, iTunes/App-Karten, SIM-Karten, Gutscheine, Geschenkkarten, Geschenkboxen und alle Heimliefer-services. Zusätzlich im VOI ausgenommen sind Migros-fremde Produkte wie alkoholische Getränke, Tabak und Swisslos-Produkte usw. Nicht gültig in Online-Shops.

7 628871 145892

VOI Niederrohrdorf

Moosstrasse 2
5443 Niederrohrdorf
voi-migrospartner.ch

Öffnungszeiten
Montag–Freitag 08.00–20.00 Uhr
Samstag 07.30–18.00 Uhr

Ihnen zuliebe

VOI
MIGROS
PARTNER